



بنك البحرين الوطني ش م ب  
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

---

الصفحة	المحتويات
	تقرير مجلس الإدارة
٥ - ١	تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين
	<b>البيانات المالية</b>
٦	بيان المركز المالي
٧	بيان الربح أو الخسارة
٨	بيان الدخل الشامل
٩ - ١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١١	بيان التدفقات النقدية
١٢ - ٦٦	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى  
حضرات السادة المساهمين  
بنك البحرين الوطني ش.م.ب  
ص.ب ١٠٦  
المنامة  
مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية  
الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لبنك البحرين الوطني ش.م.ب ("البنك") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وبيان الربح أو الخسارة، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغييرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً للمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

انخفاض قيمة القروض والسلفيات

(راجع استخدام التوقعات وتقديرات الإدارة في إيضاح ٢(د)، وسياسة انخفاض القيمة في إيضاح ٢ (و) (١٠) والإيضاحات (٧) و(٣) حول الإفصاح عن مخاطر الائتمان في البيانات المالية).

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف

إجراءات التدقيق لتقليل المخاطر الجوهرية المصاحبة لانخفاض القيمة شملت ما يلي:

- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة على أساس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وفهمنا لأعمال البنك وممارسة القطاع؛
- تأكيد فهمنا للإجراءات الجديدة أو المعدلة، ونظم الرقابة المطبقة بما فيها نظم الرقابة على تطوير وتحديث نموذج احتساب الخسائر المتوقعة؛

لقد ركزنا على هذا الأمر بسبب:

- أهمية القروض والسلفيات (تمثل ٣٧% من مجموع الموجودات) ووجود تقديرات هامة ذات أثر على البيانات المالية؛

## الوصف (يتبع)

• قام البنك بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" بدءاً من ١ يناير ٢٠١٨ والذي نتج عنه:

- تغيير في السياسات المحاسبية المتعلقة بانخفاض القيمة بما فيها الحاجة إلى عمل تقديرات وأحكام معقدة تتعلق بتوقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ الإنخفاض؛

- التعديلات الناتجة عن التطبيق على رصيد الأرباح المستتقة كما في ١ يناير ٢٠١٨، لكونه تاريخ التطبيق؛

- استخدام نماذج ومنهجيات إحصائية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة؛

- تغييرات جوهرية في الإجراءات وطرق جمع البيانات والمراقبة لم يتم إختبارها في السابق؛

- متطلبات الإفصاح عن الأثر المبدئي لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، وجودة الائتمان بما فيها شرح الأحكام وأهم المدخلات الرئيسية المستخدمة في احتساب خسائر الائتمان المتوقعة.

## كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق (يتبع)

### اختبار الرقابة

• لقد قمنا بإختبارات تعقب الإجراءات للتعرف على الأنظمة والتطبيقات ونظم الرقابة الرئيسية المطبقة في إجراءات احتساب خسائر الائتمان المتوقعة. تشمل الإختبارات التي قمنا بها ما يلي:

- تقييم مفصل لمخاطر الائتمان على عينات من القروض المتعثرة وغير المتعثرة لاختبار نظم الرقابة حول التصنيف الائتماني؛

- فحص تصميم وفاعلية نظم الرقابة الرئيسية وصحة البيانات والفرضيات المستخدمة في نماذج الانخفاض حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)؛

- فحص الرقابة حول نقل البيانات بين أنظمة المصادر المعنية ونماذج انخفاض القيمة التي يستخدمها البنك؛

- تقييم الضوابط على نموذج انخفاض القيمة، بما فيها المراقبة والمراجعة والاعتماد؛

- تقييم الرقابة على عملية الاعتماد ومراجعة مخرجات النماذج والتعديلات التي تتم على المخرجات؛

- فحص أنظمة الرقابة الرئيسية المتعلقة باختيار وتنفيذ مدخلات التغييرات الاقتصادية المهمة.

### الاختبارات التفصيلية

شملت الإختبارات التفصيلية ما يلي:

• اختبار عينة من المدخلات الرئيسية والفرضيات التي تؤثر على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بما في ذلك التوقعات الاقتصادية للتأكد من المعلومات المستخدمة؛

• إعادة أداء تأثير محددات الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان الرئيسية وفحص عينات من الأدوات المالية لتحديد إذا ما تم التعرف على محددات الزيادة الجوهرية بشكل مناسب؛

• إعادة أداء العناصر الرئيسية في حسابات نموذج البنك وتقييم صحة النتائج؛

• اختيار عينة من تعديلات مخرجات النموذج لتقييم مدى معقولية التعديلات وذلك باختيار الفرضيات الرئيسية واختبار طريقة الاحتساب والمطابقة مع مصادر البيانات.

### الاستعانة بالمتخصصين

لقد قمنا بإشراك المتخصصين من كي بي إم جي، كل حسب تخصصه للمساعدة في تقييم الرقابة على أنظمة المعلومات واختبار فرضيات الإدارة الرئيسية المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة وأهمها:

• إشراك المتخصصين في إدارة مخاطر المعلومات لاختبار الرقابة على نظم المعلومات الجديدة، وتسجيل البيانات في الأنظمة الرئيسية ونقل البيانات من الأنظمة الرئيسية إلى نماذج انخفاض القيمة؛

## الوصف (بتبع)

## كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق (بتبع)

- إشراك المتخصصين في إدارة المخاطر المالية لمراجعة معقولة وملائمة المنهجية والفرضيات المستخدمة في نموذج خسائر انخفاض القيمة اعتماداً على معرفتنا الخاصة والمعلومات المتوفرة لدينا عن القطاع والأوضاع الاقتصادية. يشمل ذلك اختبار الفرضيات والأحكام الرئيسية المتعلقة بتصنيف مخاطر الائتمان والزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وتعريف التعثر واحتمالية التعثر ومعدل الاسترجاع واستخدام مدخلات اقتصادية مختلفة واحتمالية المخرجات الموزونة.

## الإفصاحات

- لقد قمنا بتقييم إفصاحات البنك الخاصة بأثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، والسياسات المحاسبية الجديدة، واستخدام الفرضيات والأحكام الجوهرية، ونوعية ائتمان القروض والسلفيات بالرجوع للمعايير المحاسبية ذات العلاقة.

## المعلومات الأخرى

مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير، على تقرير مجلس الإدارة والمعلومات الأخرى التي تمثل جزءاً من التقرير السنوي.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يغطي المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى تحوي تضارب مهم مع البيانات المالية، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على أخطاء جوهرية. إذا ما استنتجنا بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى، والتي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

## مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة البنك على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية البنك أو إيقاف أعماله، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

## مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية

نتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - بنك البحرين الوطني ش.م.ب (بتبع)

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للبنك.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة البنك على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع البنك للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن البنك بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات الوقائية ذات الصلة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وهي أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة.

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١) نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية؛

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - بنك البحرين الوطني ش.م.ب (بتبع)

ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جعفر القبيطي.

كي بي ام جي

كي بي ام جي فخرو  
رقم ترخيص الشريك ٨٣  
٢٨ يناير ٢٠١٩

بنك البحرين الوطني ش م ب

بيان المركز المالي

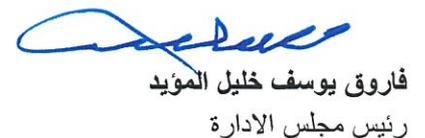
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
(بملايين الدنانير البحرينية)			
			<b>الموجودات</b>
١٠٧,٠	١٠٧,٣	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤١٩,٩	٣٨٧,١	٥	سندات الخزانة
١٧٤,٠	٢٥٩,٧	٦	ودائع لأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٢٢٦,٩	١١٩٠,١	٧	قروض وسلفيات
١٠٦٧,٣	١١٣٢,٢	٨	أوراق مالية استثمارية
٥١,٦	٥١,٦	٩	إستثمار في شركات زميلة
٤١,٨	٥٠,٩	١٠	فوائد مستحقة وموجودات أخرى
١٣,٠	١٦,٦	١٩	عقارات ومعدات
٣١٠١,٥	٣١٩٥,٥		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
٣٨٤,٠	٣٨١,٤	١١	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٦٧,٨	١٠٣,٩	١٢	سلفيات بموجب عقود إعادة الشراء
٢١٦٥,٢	٢١٩٠,٦	١٣	ودائع الزبائن
٣٦,٦	٤٣,٨	١٤	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى
٢٦٥٣,٦	٢٧١٩,٧		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٢٧,٥	١٤٠,٣	٢٠	رأس المال
(١,٧)	(١,٥)	٢٠	أسهم تحت نظام حوافز الموظفين بالأسهم
٤,٠	٥,٠	٢١	علاوة اصدار
٦٣,٨	٧٠,١	٢١	الإحتياطي القانوني
٣٢,٤	٣٢,٤	٢١	الإحتياطي العام
٢٢١,٩	٢٢٩,٥	٢١	إحتياطيات أخرى وأرباح مستبقاة
٤٤٧,٩	٤٧٥,٨		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
٣١٠١,٥	٣١٩٥,٥		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

اعتمدت البيانات المالية المنشورة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٩ ووقعها بالنيابة عنه:

  
جان كريستوف دوران  
الرئيس التنفيذي

  
د. عصام عبدالله فخرو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
فاروق يوسف خليل المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بنك البحرين الوطني ش م ب

بيان الربح أو الخسارة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
(بملايين الدنانير البحرينية)			
١٠٢,١	١٢٦,٨	٢٣	إيرادات الفوائد
(٢٩,٠)	(٣٩,٦)	٢٣	مصروفات الفوائد
٧٣,١	٨٧,٢		صافي الفوائد المكتسبة
٣١,٤	٣٠,٢	٢٤	إيرادات أخرى
١٠٤,٥	١١٧,٤		مجموع الدخل التشغيلي
٢١,٣	٢٦,٠	٢٥	مصروفات الموظفين
١١,٧	١٥,٨		مصروفات أخرى
٣٣,٠	٤١,٨		مجموع مصروفات التشغيل
٧١,٥	٧٥,٦		الأرباح قبل طرح المخصصات
(١٠,٥)	(٥,٦)	١٥	صافي مخصصات الانخفاض في القيمة
٦١,٠	٧٠,٠		ربح السنة
٤٤ فلس	٥٠ فلس	٣٨	ربحية السهم الواحد الأساسية والمخفضة

  
جان كريستوف دوران  
الرئيس التنفيذي

  
د. عصام عبدالله فخرو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
فاروق يوسف خليل المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

٢٠١٧	٢٠١٨	
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٦١,٠	٧٠,٠	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر:
		البنود التي تم أو يمكن إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:
		القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,١	(٨,٩)	صافي التغير في القيمة العادلة
(٠,٢)	-	صافي المبلغ المحول إلى الربح أو الخسارة
	٥,٥	البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:
		القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٠,٩	(٣,٤)	مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة
٦١,٩	٦٦,٦	مجموع الدخل الشامل للسنة

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
بيان التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٨									
المجموع	احتياطات أخرى والأرباح المستبقاة			الإحتياطي العام	الإحتياطي القانوني	علاوة إصدار	أسهم غير مخصصة	رأس المال	بملايين الدنانير البحرينية
	الأرباح المستبقاة	مخصص الهبات والتبرعات	إحتياطي القيمة العادلة						
٤٤٧,٩	١٧٩,٨	١٦,٠	٢٦,١	٣٢,٤	٦٣,٨	٤,٠	(١,٧)	١٢٧,٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
(٢,٨)	٩,٩	-	(١٢,٧)	-	-	-	-	-	أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨
(٤,١)	(٤,١)	-	-	-	-	-	-	-	أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) من قبل الشركات الزميلة
٤٤١,٠	١٨٥,٦	١٦,٠	١٣,٤	٣٢,٤	٦٣,٨	٤,٠	(١,٧)	١٢٧,٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨
(٣١,٥)	(٣١,٥)	-	-	-	-	-	-	-	تخصيصات عام ٢٠١٧:
-	٠,١	-	-	(١٢,٨)	-	-	(٠,١)	١٢,٨	- أرباح نقدية (٢٥%)
-	(٣,١)	٣,١	-	-	-	-	-	-	- إصدار أسهم منحة (١٠%)
-	(١٩,١)	-	-	١٩,١	-	-	-	-	- تحويل إلى الهبات والتبرعات
-	-	-	-	(٦,٣)	٦,٣	-	-	-	- تحويل إلى الإحتياطي العام
-	-	-	-	-	-	-	-	-	- تحويل إلى الإحتياطي القانوني
٤٠٩,٥	١٣٢,٠	١٩,١	١٣,٤	٣٢,٤	٧٠,١	٤,٠	(١,٨)	١٤٠,٣	الرصيد بعد تخصيصات عام ٢٠١٧
١,٣	-	-	-	-	-	١,٠	٠,٣	-	أسهم للموظفين تم تخصيصها
٧٠,٠	٧٠,٠	-	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للسنة:
(٣,٤)	-	-	(٣,٤)	-	-	-	-	-	- ربح السنة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	- الدخل الشامل الأخر
٦٦,٦	٧٠,٠	-	(٣,٤)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(١,٦)	-	(١,٦)	-	-	-	-	-	-	استخدام مخصص الهبات والتبرعات
٤٧٥,٨	٢٠٢,٠	١٧,٥	١٠,٠	٣٢,٤	٧٠,١	٥,٠	(١,٥)	١٤٠,٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (إيضاح ٢٠-٢٢)

سيتم تقديم التخصيصات لعام ٢٠١٨ إلى مساهمي البنك وذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية. وتشمل هذه التخصيصات ٣٥,١ مليون دينار بحريني كأرباح أسهم نقدية وذلك بنسبة ٢٥% (٢٠١٧: ٢٥%)، ومبلغ ٣,٥ مليون دينار بحريني للهبات والتبرعات، وتحويل مبلغ ٢١,٠ مليون دينار بحريني من الأرباح المستبقاة إلى الإحتياطي العام. أوصى مجلس الإدارة أيضاً بإصدار أسهم منحة بمعدل سهم واحد لكل عشرة أسهم من خلال استخدام مبلغ ١٤,٠ مليون دينار بحريني من الإحتياطي العام وتحويل مبلغ ٧,٠ مليون دينار بحريني من الإحتياطي العام للإحتياطي القانوني.

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
بيان التغيرات في حقوق الملكية (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

المجموع	احتياطات أخرى والأرباح المستتقة			الإحتياطي العام	الإحتياطي القانوني	علاوة إصدار	أسهم غير مخصصة	رأس المال	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
	الأرباح المستتقة	مخصص الهبات والتبرعات	إحتياطي القيمة العادلة						بملايين الدنانير البحرينية
٤١٤,٦	١٦٧,٥	١٤,٦	٢٥,٢	٣٢,٤	٥٨,٠	٢,٥	(١,٦)	١١٦,٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
									تخصيصات عام ٢٠١٦:
(٢٨,٧)	(٢٨,٧)	-	-	-	-	-	-	-	- أرباح نقدية (٢٥%)
-	٠,٢	-	-	(١١,٥)	-	-	(٠,٢)	١١,٥	- إصدار أسهم منحة (١٠%)
-	(٢,٩)	٢,٩	-	-	-	-	-	-	- تحويل إلى الهبات والتبرعات
-	(١٧,٣)	-	-	١٧,٣	-	-	-	-	- تحويل إلى الإحتياطي العام
-	-	-	-	(٥,٨)	٥,٨	-	-	-	- تحويل إلى الإحتياطي القانوني
٣٨٥,٩	١١٨,٨	١٧,٥	٢٥,٢	٣٢,٤	٦٣,٨	٢,٥	(١,٨)	١٢٧,٥	الرصيد بعد تخصيصات عام ٢٠١٦
١,٦	-	-	-	-	-	١,٥	٠,١	-	أسهم للموظفين تم تخصيصها
									الدخل الشامل للسنة:
٦١,٠	٦١,٠	-	-	-	-	-	-	-	- ربح السنة
٠,٩	-	-	٠,٩	-	-	-	-	-	- الدخل الشامل الآخر
٦١,٩	٦١,٠	-	٠,٩	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(١,٥)	-	(١,٥)	-	-	-	-	-	-	استخدام مخصص الهبات والتبرعات
٤٤٧,٩	١٧٩,٨	١٦,٠	٢٦,١	٣٢,٤	٦٣,٨	٤,٠	(١,٧)	١٢٧,٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الأسهم غير المخصصة هي الأسهم التي لم يتم تخصيصها بعد للموظفين بموجب نظام حوافز الموظفين بالأسهم.

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
بيان التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
(بملايين الدنانير البحرينية)		
<b>التدفقات النقدية من أنشطة العمليات:</b>		
٦١,٠	٧٠,٠	
<b>ربح السنة</b>		
تسويات لمطابقة صافي الدخل مع صافي النقد من أنشطة العمليات:		
١,٨	٢,٠	
الإستهلاك		
١٠,٤	٥,٦	١٥
صافي مخصص الانخفاض في القيمة		
(٣,٧)	(٥,٤)	
حصة البنك من أرباح شركات زميلة		
٦٩,٥	٧٢,٢	
<b>ربح السنة بعد التسويات</b>		
<b>التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>		
١,١	٧,٨	
أرصدة لدى البنوك المركزية (إحتياطي نقدي إلزامي)		
١٨,٦	٥٢,١	
سندات الخزينة		
١٦,٣	٢,٦	
ودائع لأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى		
(٢٠٥,٣)	٢٧,٧	
قروض وسلفيات		
٢٤,٨	(٧٥,٠)	
أوراق مالية إستثمارية		
٠,٣	(٠,٧)	
فوائد مستحقة وموجودات أخرى		
١٠,٢	(٢,٦)	
مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى		
٣,٥	٣٦,١	
سلفيات بموجب عقود إعادة الشراء		
٧٦,٩	٢٥,٤	
ودائع الزبائن		
٠,٦	٧,٧	
فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى		
١٦,٥	١٥٣,٣	
<b>صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات</b>		
<b>التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار:</b>		
٢,٣	١,٢	
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة		
(٢,٤)	(٥,٧)	
شراء عقار ومعدات (صافي)		
(٠,١)	(٤,٥)	
<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الإستثمار</b>		
<b>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل:</b>		
(٢٨,٥)	(٣١,٥)	
أرباح أسهم مدفوعة		
(١,٥)	(١,٦)	
هبات وتبرعات مدفوعة		
(٣٠,٠)	(٣٣,١)	
<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>		
(١٣,٦)	١١٥,٧	
<b>صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه</b>		
٢٠٨,٨	١٩٥,٢	٤
<b>النقد وما في حكمه في ١ يناير</b>		
١٩٥,٢	٣١٠,٩	٤
<b>النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر</b>		

الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## ١. المنشأة

بنك البحرين الوطني شركة مساهمة بحرينية عامة. تأسست بمملكة البحرين بموجب مرسوم أميري. وبدأ أعماله في يناير ١٩٥٧. ويعمل البنك بترخيص صادر من مصرف البحرين المركزي كبنك قطاع تجزئة. بينما يعمل فرع البنك بأبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة وفرع البنك بالرياض في المملكة العربية السعودية طبقاً لنظم وقوانين تلك الدول. تتمثل أنشطة البنك بصفة رئيسية في تقديم خدمات مصرفية للأفراد والشركات وأنشطة الخزنة وأسواق المال وخدمات الإستشارات الإستثمارية.

العنوان المسجل للبنك هو بنك البحرين الوطني ص.ب ١٠٦. برج بنك البحرين الوطني. شارع الحكومة. مملكة البحرين. أسهم البنك مدرجة في بورصة البحرين- المنامة- مملكة البحرين.

## ٢. السياسات المحاسبية الهامة

### أ) بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لعام ٢٠٠١ وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية لعام ٢٠٠٦.

### ب) أساس الأعداد

تم عرض البيانات المالية للبنك بالدينار البحريني وهي العملة الوظيفية للبنك.

أعدت البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة، والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، والأدوات المالية المشتقة المقاسة بالقيمة العادلة. تم استخدام السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة، فيما عدا ما هو مشروح أدناه:

### ١) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨

#### أ. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) متطلبات احتساب وقياس الأدوات المالية، والمطلوبات المالية، وبعض العقود لبيع وشراء بعض بنود غير المالية. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) - الأدوات المالية: الاحتساب والقياس. إن متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) تمثل تغييراً جوهرياً من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩). يقدم المعيار الجديد تغييرات أساسية على المعالجة المحاسبية للموجودات المالية، ولجوانب معينة من المعالجة المحاسبية للمطلوبات المالية.

نتيجة للطرق الانتقالية التي اختارها البنك في تطبيق هذا المعيار، فإن معلومات المقارنة في هذه البيانات المالية لم يتم تعديلها لتعكس متطلبات المعيار الجديد.

التغييرات الرئيسية على السياسات المحاسبية للبنك، الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ملخصة أدناه:

### ١) التغييرات في السياسات المحاسبية

#### تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية

يحتوي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على ثلاث فئات رئيسية لتصنيف الموجودات المالية: (أ) المقاسة بالتكلفة المطفأة، والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، والقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن تصنيف الموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يستند بصورة عامة على نموذج العمل الذي يتم من خلاله إدارة الأصل المالي وخصائص تدفقاته النقدية التعاقدية. يلغي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) فئات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) السابقة وهي المحفظ بها للمتاجرة، والمحفظ بها لتاريخ الاستحقاق، والمتوفرة للبيع، والقروض والذمم المدينة. يلغي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) المتطلب الوارد في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) المتعلق بتفريع الأداة المشتقة من عقد الأصل المضيف. وبالرغم من ذلك، فإن المنشآت لا تزال مطالبة بفصل المشتقات المتضمنة في المطلوبات المالية حيث لا ترتبط ارتباطاً وثيقاً بعقد المضيف.

(١) التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

يحتفظ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) إلى حد كبير بالمتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) لتصنيف المطلوبات المالية، باستثناء التعامل مع الأرباح والخسائر الائتمانية الخاصة بالبنك، والتي تنشأ عندما يختار البنك قياس الالتزام بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ويتم احتساب هذه الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر. لا تزال هناك فئتين لقياس المطلوبات المالية: بالقيمة العادلة، وبالتكلفة المطفأة.

**انخفاض قيمة الموجودات المالية**

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) نموذج "الخسائر المتكبدة" في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) بنموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" في المستقبل. نموذج انخفاض القيمة الجديد واجب التطبيق أيضاً على بعض التزامات القروض وعقود الضمانات المالية، ولكن ليس لاستثمارات حقوق الملكية.

يطبق البنك منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة وسندات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ترخّل الأصول من خلال المراحل الثلاث التالية، بناءً على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي:

**المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:**

المرحلة الأولى تشمل الموجودات المالية عند الاحتساب المبدئي، والتي لم يكن لها أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو ذات المخاطر الائتمانية المنخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة من أحداث التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي. وهي ليست أحداث العجز النقدي خلال فترة الإثني عشر شهراً، ولكن مجموع الخسائر الائتمانية على الأصل الموزون باحتمالية حصول حدث الخسارة خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

**المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة**

المرحلة الثانية تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة المتوقعة للأداة المالية. الخسائر الائتمانية هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع احتمالية حدوث التعثر في السداد لمدى الحياة.

**المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة**

المرحلة الثالثة تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة بناءً على طرق التدفقات النقدية المخصومة، بناءً على الفرق بين صافي القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد للأصل المالي. يتم قياس القيمة القابلة للاسترداد كالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة، بما في ذلك المبالغ القابلة للاسترداد من الضمانات والرهونات، مخصومة بناءً على معدل الفائدة عند بداية التسهيل الائتماني، أو بالنسبة لسندات الدين، عند معدل الفائدة السوقي الحالي للأدوات المالية المشابهة. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة بناءً على طرق التدفقات النقدية المخصومة.

**محاسبة التحوط**

في بداية علاقة التحوط، تقوم الإدارة بإجراء عملية تحديد وتوثيق رسمية. وهذا يشمل هدف إدارة المخاطر للبنك، الذي يحدد علاقة التحوط، وكيف يتوافق مع الاستراتيجية العامة لإدارة المخاطر. كما يشمل التوثيق تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط له، وطبيعة المخاطر التي يتم التحوط لأجلها، وكيف ستقوم المنشأة بتحديد ما إذا كانت علاقة التحوط تستوفي متطلبات كفاءة التحوط. كما يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) توثيق نسبة التحوط ومصادر عدم الفعالية المحتملة.

## ٢) التغييرات في التقديرات والأحكام الجوهرية

### درجات تصنيف المخاطر الائتمانية

يملك البنك نموذجاً داخلياً لتصنيف المخاطر الائتمانية باستخدام عوامل نوعية وكمية، تشير وتدل على مخاطر التعثر في السداد. تختلف هذه العوامل تبعاً لطبيعة التعرض ونوع المُقترض. يتم تحديد ومقارنة تصنيفات المخاطر الائتمانية بحيث تتصاعد احتمالات التعثر في السداد مع كل تصنيف ائتماني أعلى للمخاطر. تخضع التعرضات للمراقبة المستمرة، مما قد يؤدي لنقل أحد التعرضات لدرجة تصنيف ائتماني مختلف. كما يستخدم البنك تصنيفات ائتمانية خارجية.

### الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأداة المالية قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، يأخذ البنك بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناء على الخبرات السابقة للبنك، والتقييم الائتماني المطلع، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

لتحديد ما إذا حصلت زيادة كبيرة في المخاطر الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي، يتم أخذ المعايير التالية بالاعتبار:

١. خفض تصنيف المخاطر وفقاً لسياسة الخسائر الائتمانية المتوقعة المعتمدة؛
٢. التسهيلات المعاد هيكلتها خلال الإثني عشر شهراً الماضية؛
٣. التسهيلات المستحقة لثلاثين يوماً كما في تاريخ بيان المركز المالي، والخاضعة للطعن في الظروف القابلة للتطبيق؛

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن تقدير التعرضات الائتمانية لأغراض إدارة المخاطر هي عملية معقدة وتحتاج لاستخدام النماذج. يختلف التعرض مع المتغيرات في ظروف السوق، والتدفقات النقدية المتوقعة، ومرور الوقت. إن تحديد مخاطر الائتمان لمحفظ أصول معينة يتطلب مزيداً من التقديرات، مثل احتمالية حدوث التعثر في السداد، ونسب الخسارة المرتبطة بها، وعلاقات التعثر بين الأطراف. يقيس البنك الخسائر الائتمانية المتوقعة باستخدام احتمالية حدوث التعثر في السداد، وقيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد، والخسارة في حالة التعثر في السداد.

يستخدم البنك النماذج الإحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وتقوم بتقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد لهذه التعرضات بالإضافة إلى التغيرات المتوقعة نتيجة لتجاوز الفترات الزمنية المقررة. يتضمن هذا التحليل على تحديد وتحديث العلاقة بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي، وذلك على مستوى مختلف المناطق الجغرافية التي تشهد التعرضات الخاصة بالبنك.

قيمة التعرض للتعثر في السداد هي حجم الخسارة المحتملة في حالة التعثر في السداد. يقدر البنك معاملات قيمة التعرض للتعثر في السداد بناءً على الخبرة في معدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف المتعثرة. نماذج قيمة التعرض للتعثر في السداد تأخذ بالاعتبار قيمة الضمانات المتوقعة، وتكلفة الاسترداد ذات العلاقة.

(٣) أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨ في زيادة الأرباح المستتقة بمبلغ ٥,٨ مليون دينار بحريني، وانخفاض احتياطي القيمة العادلة بمبلغ ١٢,٧ مليون دينار بحريني.

احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المستتقة
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية
٢٦,١	١٧٩,٨
(١٤,٢)	١٤,٢
١١,٩	١٩٤,٠
١,٥	(١,٥)
-	٠,٣
-	(٣,١)
١,٥	(٤,٣)
-	(٤,١)
١٣,٤	١٨٥,٦

الرصيد الختامي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)

الأثر على إعادة التصنيف وإعادة القياس

الاستثمارات في الأوراق المالية (حقوق الملكية) من متوفرة للبيع إلى استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

الأثر من احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

أوراق مالية استثمارية - (دين) بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
قروض وسلفيات  
التزامات قروض و ضمانات مالية

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) من قبل الشركات الزميلة

الرصيد الافتتاحي وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) بتاريخ  
التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨

## (٤) تصنيف وقياس الأدوات المالية

قام البنك بعمل تحليل مفصل لنماذج العمل الخاصة بإدارة الموجودات المالية، بالإضافة لتحليل خصائص تدفقاته النقدية. المطابقة بين فئات القياس الأصلية والقيمة الدفترية للموجودات بموجب معيار المحاسبة الدول يرقم (٣٩)، وفئات القياس الجديدة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨ كالآتي:

التصنيف الأصلي بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)	التصنيف الجديد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)	القيمة الدفترية الأصلية	أثر إعادة القياس بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)	القيمة الدفترية الجديدة
(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)
الموجودات المالية				
أرصدة لدى البنوك المركزية	قروض و ذم مدينة محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	١٠٧,٠	-	١٠٧,٠
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	قروض و ذم مدينة	٤١٩,٩	-	٤١٩,٩
قروض وسلفيات	قروض و ذم مدينة	١٧٤,٠	-	١٧٤,٠
	قروض و ذم مدينة	١٢٢٦,٩	٠,٣	١٢٢٧,٢
<b>أوراق مالية استثمارية</b>		<b>١٠٦٧,٣</b>	<b>-</b>	<b>١٠٦٧,٣</b>
سندات دين	متوفرة للبيع	١٠١٧,٩	-	١٠١٧,٩
	محتفظ بها للمتاجرة	٠,٣	-	٠,٣
أدوات حقوق ملكية	متوفرة للبيع	٤٩,١	-	٤٩,١
أدوات حقوق ملكية				
فوائد مستحقة وموجودات أخرى	قروض و ذم مدينة	٤١,٨	-	٤١,٨
		<b>٣٠٣٦,٩</b>	<b>٠,٣</b>	<b>٣٠٣٧,٢</b>

كما في ١ يوليو ٢٠١٨، قام البنك بإعادة تصنيف سندات دين بمبلغ ٦٨٥,٤ مليون دينار بحريني من الفئة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر إلى الفئة المصنفة بالتكلفة المطفأة، لتعكس بشكل أدق النية الاستراتيجية الجديدة للبنك لهذه المحفظة. يعنزم البنك تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية التي تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة.

يتم قياس جميع المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

**(٥) الخسائر الائتمانية المتوقعة / مخصصات انخفاض القيمة**

المطابقة بين الرصيد الختامي لمخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مع الرصيد الافتتاحي لمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة المحدد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) كما في ١ يناير ٢٠١٨ كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	إعادة القياس	١ يناير ٢٠١٨
(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)	(بملايين الدنانير البحرينية)
٤٢,٧	(٠,٣)	٤٢,٤
-	١,٥	١,٥
-	٣,١	٣,١
٤٢,٧	٤,٣	٤٧,٠

قروض وسلفيات  
سندات دين متوفرة للبيع بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) // سندات  
دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي  
لإعداد التقارير المالية رقم (٩)  
التزامات القروض والضمانات المالية

**(٦) أثر الخسائر الائتمانية المتوقعة على التعرضات كما في ١ يناير ٢٠١٨**

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع (بملايين الدنانير البحرينية)
١١٥١,٠	٢٩,٩	٨٨,٧	١٢٦٩,٦
٤١٩,٩	-	-	٤١٩,٩
١٠١٧,٩	-	-	١٠١٧,٩
١٧٤,٠	-	-	١٧٤,٠
٢٧٦٢,٨	٢٩,٩	٨٨,٧	٢٨٨١,٤

التعرض الخاضع للخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠١٨  
قروض وسلفيات  
سندات الخزينة  
أوراق مالية استثمارية (سندات دين)  
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع (بملايين الدنانير البحرينية)
٩,٤	١,٦	٣١,٤	٤٢,٤
-	-	-	-
١,٥	-	-	١,٥
-	-	-	-
١٠,٩	١,٦	٣١,٤	٤٣,٩

الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠١٨  
قروض وسلفيات  
سندات الخزينة  
أوراق مالية استثمارية (سندات دين)  
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

الخسائر الائتمانية المتوقعة على التزامات القروض والضمانات المالية مدرجة ضمن بند المطلوبات الأخرى بمبلغ ٣,١ مليون دينار بحريني.

**ب. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – إيراد العقود مع العملاء**

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد طبيعة وومبلغ وتوقيت احتساب الإيرادات. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، والتفسيرات ذات العلاقة. قام البنك بتطبيق المعيار بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨ بأثر رجعي، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٨) بدون أي وسائل عملية. لم يتأثر مبلغ أو توقيت إيراد الرسوم والعمولات للبنك من العقود مع العملاء بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥).

## ٢) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير نافذة بعد

### أ. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - الإيجارات

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات بالميزانية العمومية. يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الأصل والذي يمثل حقه للانتفاع بالأصل المعني، ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. هناك إعفاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل والإيجار ذو القيمة المنخفضة. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية.

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) توجيهات الإيجارات الحالية والتي تشمل على ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) - الإيجارات، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - تحديد ما إذا كانت الترتيبات تحتوي على صيغة إيجار، وتفسير لجنة التفسيرات القائمة رقم (١٥) - الإيجارات التشغيلية - الحوافز، وتفسير لجنة التفسيرات الدائمة رقم (٢٧) - تقييم جوهر المعاملات التي تتضمن الصفة القانونية لعقود الإيجار.

يخطط البنك لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) على البيانات المالية مبدئياً بتاريخ ١ يناير ٢٠١٩، باستخدام منهجية الأثر الرجعي المعدلة. لذلك، سيتم احتساب الأثر المتراكم لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستقبلية كما في ١ يناير ٢٠١٩، مع عدم تعديل أرقام المقارنة.

المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. التطبيق المبكر مسموح للشركات التي ستطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيرادات العقود مع العملاء كما في أو قبل تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦).

لن يكون لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على البيانات المالية.

### ج. عملات أجنبية

#### ١) العمليات بالعملة الأجنبية:

يتم احتساب العملية بالعملة الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة عند إجراء المعاملة. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. وتدرج فروقات الصرف الناتجة عن التحويل سواء المحقة أو غير المحقة في بيان الربح أو الخسارة تحت بند الإيرادات الأخرى.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات الغير مالية والمقيمة بالعملة الأجنبية والتي تم احتساب قيمتها العادلة إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف الفورية في تاريخ احتساب القيمة العادلة. ويتم احتساب فروق إعادة تحويل العملة الأجنبية في بيان الربح أو الخسارة باستثناء الفروق الناتجة من تحويل أدوات حقوق الملكية والتي يتم احتسابها ضمن الدخل الشامل الآخر كجزء من التغييرات في القيمة العادلة.

#### ٢) الفروع الخارجية:

يتم تحويل موجودات ومطلوبات الفروع الخارجية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف الفورية في نهاية الفترة. ويتم تحويل الإيرادات والمصروفات لهذه الفروع الخارجية إلى الدينار البحريني باستخدام متوسط أسعار الصرف خلال الفترة. ويتم احتساب الفروقات الناتجة عن تحويل صافي الاستثمار الافتتاحي في هذه الفروع في الدخل الشامل الآخر.

#### د. استخدام التوقعات وتقديرات الإدارة

تتأثر البيانات المالية للبنك ونتائجه بالسياسات المحاسبية والفرضيات وتقديرات الإدارة التي يجب الأخذ بها عند إعداد البيانات المالية.

يقوم البنك بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة في هذه البيانات المالية للموجودات والمطلوبات. يجب أن تتماشى الفرضيات والأحكام مع أفضل التقديرات حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية. يقوم البنك بمراجعة محافظ القروض لتقييم انخفاض القيمة بشكل ربع سنوي على الأقل. عند تحديد وجوب تسجيل خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة.

المطبقة من ١ يناير ٢٠١٨:

راجع إيضاح ٢.ب.أ. " التغييرات على التقديرات والأحكام الجوهرية".

المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨:

يقوم البنك بعمل أحكام إذا كانت هناك دلائل ملحوظة على انخفاض القيمة متبوعة بانخفاض ملموس في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض، قبل التعرف على الانخفاض مع تلك المحفظة. من الممكن أن يشتمل الدليل الملحوظ والذي يشير إلى وجود تغيير سلبي في حالة الدفع من قبل المقترض في المحفظة. أو حالة الاقتصاد الوطني أو المحلي والتي ترتبط بانخفاض الموجودات في البنك.

تقوم الإدارة بعمل التقديرات بناءً على خبرة الخسائر التاريخية لنفس خصائص مخاطر الائتمان ودليل موضوعي بوجود انخفاض القيمة مشابهة في المحفظة لتقييم انخفاض القيمة.

يتم مراجعة التقديرات والفرضيات المتعلقة بشكل مستمر ويتم احتساب تغييرات التقديرات في الحسابات في الفترة التي يتم فيها عمل مراجعة التقديرات إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترة نفسها فقط، أو الفترة نفسها والفترات المستقبلية إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترة الحالية والفترات المستقبلية.

#### هـ) احتساب الإيرادات والمصروفات

١) تحتسب الفوائد المكتسبة والفوائد المدفوعة في بيان الربح أو الخسارة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وفقاً لمبدأ الاستحقاق. إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية وتخصيص دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد على مدى العمر الزمني للموجودات أو المطلوبات المالية. ويعتبر معدل الفائدة الفعلي السعر الذي يخصم بالضبط التدفقات النقدية المستقبلية المقدر من خلال العمر المتوقع للأصول أو المطلوبات المالية أو عندما يكون ذلك مناسباً خلال مدة أقصر مقابل صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. إن لتطبيق طريقة معدل الفائدة الفعلي أثر في احتساب دخل الفوائد ومصروفات الفوائد بطريقة متساوية وبالتناسب مع المبلغ المستحق طوال الفترة حتى الاستحقاق أو التسديد. وفي سياق احتساب معدل الفائدة الفعلي، يتم تقدير التدفقات النقدية وذلك بالأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية ولكن باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية.

٢) الرسوم والعمولات التي هي جزء من معدل الفائدة الفعلي للأصول والمطلوبات المالية يتم إدخالها في حساب معدل الفائدة الفعلي. الرسوم والعمولات الأخرى يتم احتسابها عند إجراء الخدمة المرتبطة بها أو عند استلامها ويتم إدراجها ضمن الدخل من الرسوم والعمولات.

٣) يتم احتساب أرباح الأسهم عندما يتم التأكد من استحقاق البنك للأرباح.

٤) التزامات مزايا الموظفين قصيرة الأجل يتم احتسابها على أسس غير مخصومة ويتم احتسابها كمصروف بعد تأدية الخدمات المرتبطة بها. ويتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه تحت نظام الحافز النقدي قصير الأجل أو نظام المشاركة في الأرباح إذا كان البنك لديه حالياً التزام قانوني ضمني لدفع هذا المبلغ نتيجة خدمات سابقة أداها الموظف ويمكن تقدير هذا الالتزام بشكل موثوق.

يوجد لدى البنك عدة برامج لمزايا التقاعد لموظفيه في البحرين وفي فروعها الخارجية وهي حسب قوانين العمل ذات العلاقة في هذه الدول. ويعتبر برنامج مزايا التقاعد بطبيعته «خطة مساهمة محددة» للموظفين الذين يتم تعويضهم بأنظمة التأمين الاجتماعي التقاعدي في البحرين والفروع الخارجية. ويستحق الموظفون الآخرون مكافأة نهاية الخدمة يتم دفعها حسب عقود العمل أو حسب قوانين العمل اعتماداً على طول الخدمة والمكافأة النهائية.

(هـ) احتساب الإيرادات والمصروفات (تتمة)

تعتبر هذه المطلوبات غير ممولة، وقد تم عمل مخصص لهذه المصروفات وتم خصمها في بيان الربح أو الخسارة على افتراض ترك جميع الموظفين خدمة البنك في تاريخ إعداد بيان المركز المالي. يتم تحميل تكلفة توفير هذه المزايا التقاعدية في بيان الربح أو الخسارة.

يوجد لدى البنك نظام توفير اختياري للموظفين حيث يساهم البنك والموظفين شهرياً بنسبة ثابتة من الرواتب. ويخضع هذا النظام لإشراف لجنة متخصصة من موظفي البنك. ويتم تحميل مساهمة البنك في هذا النظام في بيان الربح أو الخسارة.

٥) يتم احتساب المصروفات الأخرى في الفترة التي يتم تكبدها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

## و. الموجودات والمطلوبات المالية

### ١. الاحتساب والقياس المبني

يقوم البنك مبدئياً باحتساب الفروض والسلفيات، والودائع بتاريخ نشونها. يتم قياس الأصل المالي أو الالتزام المالي مبدئياً بالقيمة العادلة، للبند غير المصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وتكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة للشراء أو الإصدار.

### ٢. التصنيف

المطبق من ١ يناير ٢٠١٨

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف وقياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة إذا كان يستوفي كل من الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان الأصل يحتفظ به ضمن نموذج عمل الهدف منه الاحتفاظ بالأصول لتحصيل التدفقات النقدية؛
- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد بتواريخ محددة من التدفقات النقدية التي تعتبر دفعات كمبلغ الأصل والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان الأصل يحتفظ به ضمن نموذج عمل يتحقق الهدف منه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الأصل المالي؛
- الشروط التعاقدية للأصل المالي تزيد بتواريخ محددة من التدفقات النقدية التي تعتبر دفعات كمبلغ الأصل والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

عند الاحتساب المبدئي لاستثمارات حقوق الملكية المحتفظ بها لغير المتاجرة، قد يتخذ البنك قراراً لا رجعة فيه لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الأخر. يتم اتخاذ هذا القرار لكل استثمار على حدة.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

بالإضافة لذلك، عند الاحتساب المبدئي، قد يتخذ البنك قراراً لا رجعة فيه لتصنيف الأصل المالي الذي يستوفي متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا أدى ذلك إلى إلغاء أو التقليل من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينشأ.

و. الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

### تقييم نموذج العمل

يقوم البنك بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة لمعدلات الفوائد، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الأصول.
- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة البنك.
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج العمل هذا) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر.
- وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات حول نشاط البيع بشكل منعزل، ولكن كجزء من التقييم العام لكيفية تحقيق البنك للهدف المعين لإدارة الموجودات المالية، وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة، أو التي تدار ويتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

### تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "الأصل" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاحتساب المبدئي. تعرف "الفائدة" على أنها مقابل القيمة الزمنية للنقود، وللمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة من الزمن، ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (على سبيل المثال، مخاطر السيولة، والتكاليف الإدارية)، بالإضافة لهامش الربح.

لتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد، يأخذ البنك بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل هذا تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط. عند عمل هذا التقييم، فإن البنك يأخذ ما يلي في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة، التي من شأنها تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية؛
- مميزات الإقراض؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبة البنك على التدفقات النقدية التعاقدية من موجودات محددة (على سبيل المثال، ميزات عدم الرجوع).
- الميزات التي تعدل من اعتبارات القيمة الزمنية للنقد، على سبيل المثال إعادة التعيين الدورية لأسعار الفائدة.

يحتفظ البنك بمحفظة قروض طويلة الأجل ذات معدل فائدة ثابتة، والتي يملك البنك خيار اقتراح تعديل معدلات الفائدة في تواريخ إعادة التعيين الدورية. حقوق إعادة التعيين محدودة بمعدل الفائدة في السوق في وقت التعديل. يملك المقترضون خيار قبول معدل الفائدة المعدل، أو استرداد القرض بالقيمة الاسمية وبدون أي عقوبات. حدد البنك أن التدفقات النقدية لهذه القروض هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم، لأن الخيار يغير من معدل الفائدة من حيث الأخذ بالاعتبار للقيمة الزمنية للنقد، ومخاطر الائتمان، ومخاطر الإقراض الأخرى الأساسية، والتكاليف المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم.

و. الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨

تتكون استثمارات تم تصنيفها بإحتساب قيمتها العادلة من خلال الربح أو الخسارة من استثمارات تم تصنيفها في البداية بإحتساب قيمتها العادلة من خلال الربح أو الخسارة وإستثمارات للمتاجرة.

الاستثمارات التي تم تصنيفها بإحتساب قيمتها العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي الأوراق المالية الاستثمارية التي يتم شراؤها بغرض الاحتفاظ بها لمدة غير محددة من الزمن. ويتم إدارتها وتقييمها ويقدم تقرير عنها داخليا على أساس القيمة العادلة، ويتم تصنيفها كاستثمارات تم احتساب قيمتها العادلة من خلال حساب الربح أو الخسارة.

الأوراق المالية المتداولة

الأوراق المالية المتداولة هي الأوراق المالية التي يتم شراؤها بغرض تحقيق ربح من تقلبات أسعارها أو التي يتم تضمينها في محفظة لها ظاهرة تحقيق الربح على المدى القصير، يتم تصنيفها على أنها أوراق مالية متداولة. ويتم احتساب هذه الأوراق المالية في البداية بقيمتها العادلة. ويتم بالتالي قياسها بالقيمة العادلة حسب أسعار السوق المدرجة. ويتم تضمين الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة من الأوراق المالية المتداولة في بيان الربح أو الخسارة.

الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق

إن الاستثمارات التي يتم الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق هي أصول مالية غير مشتقة وذات مدفوعات قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة، ينوي البنك وبشكل إيجابي وقادر على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. ويتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى أية تكاليف صفقات مباشرة ويتم قياسها فيما بعد بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي، ناقصاً أية خسائر بسبب انخفاض القيمة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع

الاستثمارات غير المشتقة، والتي ينوي البنك الاحتفاظ بها لمدة غير محددة ويمكن بيعها استجابةً لاحتياجات السيولة، والتغيرات في أسعار الفائدة، أو المخاوف تجاه الانخفاض في القيمة الائتمانية، يتم تصنيفها على أنها إستثمارات متوفرة للبيع. مبدئياً يتم احتساب الإستثمارات المتوفرة للبيع والتي تتكون من سندات الديون والأسهم وذلك بقيمتها العادلة، بما في ذلك تكاليف الصفقات، ثم يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة بناء على أسعار السوق المدرجة أو أسعار السماسرة أو المبالغ المشتقة من نماذج التدفقات النقدية، أيها الأنسب. ويتم احتساب الأرباح والخسائر غير المحققة الناشئة عن التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع في الدخل الشامل الآخر. ويتم تحويل القيمة العادلة التراكمية للأوراق المالية المتوفرة للبيع في حالة بيعها أو التصرف بها بخلاف ذلك، أو التي تم في السابق احتسابها ضمن الدخل الشامل الآخر، إلى بيان الربح أو الخسارة.

يصنف البنك مطلوباته المالية، عدا الضمانات المالية، كأدوات مفاة بالتكلفة المطفأة.

### ٣. إعادة التصنيف

المطبقة من ١ يناير ٢٠١٨

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية لاحقاً للاحتساب المبدئي، فيما عدا الفترة التي تلي تغيير البنك لنموذج عمل إدارة الموجودات المالية.

المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨

يتم تصنيف الموجودات المالية إلى موجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو كمتوفرة للبيع، أو كمتحفظة بها لتاريخ الاستحقاق على أساس نية الإدارة في وقت شراء هذه الاستثمارات، ووضع السياسات الاستثمارية.

### ٤. ودائع الزبائن

يتم احتساب ودائع الزبائن في البداية بالقيمة العادلة، ثم يتم قياسها لاحقاً بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

### ٥. الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب أن يقوم البنك بإجراء دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها وذلك نظراً لعدم قيام مدين معين بالدفع عند استحقاقها وذلك وفقاً للشروط التعاقدية. ويتم مبدئياً احتساب الضمانات المالية بقيمتها العادلة (وهي العلاوة والتي يتم استلامها عند الإصدار). ويتم استهلاك العلاوة التي يتم استلامها على مدى العمر الزمني للضمان المالي. بينما يتم احتساب التزام الضمان (المبلغ الأسمي) بالتالي بالقيمة المطفأة هذه أو بالقيمة الحالية لأي دفع متوقع، أيهما أكبر (عندما يصبح الدفع بموجب الضمان محتملاً). ويتم تضمين العلاوة الغير مطفأة من هذه الضمانات المالية تحت المطلوبات الأخرى.

### ٦. الأدوات المالية المشتقة

يتم احتساب الأدوات المالية المشتقة في البداية على أساس سعر التكلفة، والتي تمثل قيمتها العادلة في تاريخ الدخول في عقد المشتق المالي، ثم يعاد قياسها لاحقاً على أساس قيمتها العادلة. يتم الحصول على القيمة العادلة من أسعار السوق المسعرة في أسواق نشطة، متضمنةً آخر العمليات التي تمت في السوق، وكذلك أساليب التقييم والتي تتضمن نماذج التدفقات النقدية المخصومة، ونماذج خيارات التسعير، حسب ما هو مناسب. ويتم احتساب التغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاكاة التحوط ضمن نفس البند المتحوط في بيان الربح أو الخسارة. وفي حالة تحوطات القيمة العادلة والتي تستوفي معيار محاكاة التحوط فإن أي ربح أو خسارة ناتج عن إعادة قياس أدوات التحوط للقيمة العادلة، وكذلك التغييرات المرتبطة بالقيمة العادلة للبند الذي تم التحوط له، يتم احتسابه في بيان الربح أو الخسارة وتحت الإيرادات الأخرى. وفي حالة التحوط للتدفقات النقدية والتي تستوفي معيار محاكاة التحوط، فإن الجزء من الربح أو الخسارة على أداة التحوط والذي تم تحديده على أنه تحوط فعال، يتم احتسابه مباشرة في حقوق الملكية، والجزء الغير فعال، إذا وجد، يتم احتسابه في بيان الربح أو الخسارة. وتظهر جميع الأدوات المالية المشتقة في بيان المركز المالي إما ضمن الموجودات (إذا كانت قيمتها العادلة موجبة) أو ضمن المطلوبات (إذا كانت قيمتها العادلة سالبة).

### ٧. اتفاقيات إعادة الشراء واتفاقيات إعادة الشراء العكسية

عند بيع الأوراق المالية مع الالتزام بإعادة شرائها بتاريخ مستقبلي وبسعر مستقبلي محدد، فإنها تبقى في بيان المركز المالي، ويسجل المبلغ المستلم مقابل البيع تحت بند «سلفيات بموجب عقود إعادة الشراء». ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كفوائد مدفوعة، ويتم احتسابها ضمن مدة عقود سلفيات بموجب إعادة الشراء باستخدام طريقة العائد الفعلي. وبالمقابل عند شراء الأوراق المالية مع الالتزام بإعادة بيعها بتاريخ مستقبلي محدد وبسعر معلوم مسبقاً، فإنها لا تدرج في بيان المركز المالي ويسجل المبلغ المدفوع مقابل الشراء تحت بند «ودائع لأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى». ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كفوائد مكتسبة ويتم احتسابها ضمن مدة العقود اتفاقيات إعادة الشراء العكسية باستخدام طريقة العائد الفعلي.

### ٨. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما يعادله من نقد بالصندوق، وأرصدة لدى البنوك المركزية باستثناء الإحتياطيات النقدية الإلزامية، وودائع لأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى لمدة لا تتجاوز ثلاثة شهور من تاريخ الإيداع، واستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة يمكن تحويلها إلى النقد بسهولة، وهي غير معرضة لمخاطر جوهرية قد تؤثر على قيمتها، وتستحق خلال ثلاثة شهور أو أقل من تاريخ التملك ويستخدمها البنك لإدارة التزاماته قصيرة الأجل.

#### ٩. قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للبنك الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي إلتزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

يقوم البنك بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار، ويشمل ذلك أسهم حقوق ملكية وسندات دين مدرجة. يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومتكررة بانتظام على أسس تجارية. بالنسبة لسندات الدين غير المدرجة، فإن القيمة العادلة تستند على أسعار الوسطاء ومعاملات بين أطراف مطلعة وراغبة تحت أسس تجارية إذا كانت متوفرة، وتحليلات التدفقات النقدية المخصومة مع المنهجيات الإقتصادية المقبولة لتسعير الأدوات المالية.

#### ١٠. تحديد وقياس انخفاض القيمة

المطبقة من ١ يناير ٢٠١٨

يحتسب البنك مخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات المالية التالية، الغير مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- الموجودات المالية، بما في ذلك القروض والسلفيات، وأدوات الدين، والإيداعات؛
- الضمانات المالية والعقود المُصدرة؛
- إلتزامات القروض المُصدرة.

لا تحتسب خسائر انخفاض القيمة على استثمارات حقوق الملكية.

يقيس البنك مخصصات الخسائر بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما عدا التالي، والتي يتم قياسها بالخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً:

- استثمارات أدوات الدين التي تم تحديد أن لها مخاطر ائتمانية محدودة كما في تاريخ التقرير؛
- أدوات الدين الأخرى التي لم تتعرض لمخاطرها الائتمانية للارتفاع بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨

تتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات المالية للبنك التي لا يتم الإحتفاظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في تاريخ كل بيان للمركز المالي، لتحديد وجود دلائل موضوعية لإنخفاض في قيمة الموجودات. وتعتبر الموجودات المالية منخفضة القيمة عند وجود دلائل موضوعية على حصول حدث خسارة بعد إحتساب الموجودات لأول مرة، وأن هذا الحدث له آثار على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات، والتي يمكن تقديرها بشكل معقول. وفي حالة وجود أية دلائل على الانخفاض في القيمة، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لتحديد مدى الانخفاض في القيمة.

الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الأصول المالية تشمل المصاعب المالية الكبيرة للمُقترض أو المُصدر، وإخلال أو عدم دفع المُقترض، وإعادة هيكله قرض أو سلفة من قبل البنك بشروط لن يعتبرها البنك بخلاف ذلك، والمؤشرات بأن المُقترض أو المُصدر سيدخل مرحلة الإفلاس، أو إختفاء سوق نشط للأوراق المالية.

ويتم قياس خسائر انخفاض قيمة الموجودات التي تظهر بالتكلفة المطفأة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة (باستثناء الخسائر الائتمانية المتوقعة التي لم يتم تكبدها بعد) بعد خصمها باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب المخصص. يجب احتساب مبلغ الخسارة في بيان الربح أو الخسارة عندما تؤدي حادثة لاحقاً إلى انخفاض مبلغ خسارة انخفاض القيمة، ويتم عكس خسارة انخفاض القيمة من خلال بيان الربح أو الخسارة.

ويأخذ البنك بالاعتبار أدلة انخفاض قيمة القروض والسلفيات على مستويات معينة وجماعية.

## ١٠. تحديد وقياس انخفاض القيمة (تتمة)

يتم تقييم جميع القروض والسلفيات التي تعتبر هامة بشكل منفرد وذلك لتقييم انخفاض قيمتها. يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة المتعلقة بالقروض والسلفيات الهامة بشكل منفرد على أساس الفرق بين صافي القيمة الدفترية والمبلغ القابل للاسترداد المقدر للقروض والسلفيات، والتي تقاس بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدر من هذه القروض والسلفيات، وخصمها على بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. وبالنسبة للقروض ذات أسعار الفائدة العائمة، فإن معدل الخصم هو المعدل الفعلي الحالي للفائدة حسب اتفاقية التسهيلات. ويتم أيضاً احتساب وقياس انخفاض القيمة ومقدار ما لم يمكن تحصيله من الديون على أساس تقسيم المحفظة إلى مجموعات من القروض والسلفيات ذات خصائص ائتمانية متشابهة ولم يتم تحديدها كمنخفضة القيمة بصورة منفردة، على أساس تقديرات الخسائر المتكبدة ولكن لم يتم تحديدها بصفة خاصة ضمن محفظة القروض والسلفيات، كما في تاريخ بيان المركز المالي. وتستند التقديرات على التصنيفات الداخلية للمخاطر، والمعدلات التاريخية للتعثر في السداد، وتغير التصنيفات، ودرجة حدة الخسارة، وعوامل الاقتصاد الكلي والعوامل الاقتصادية الأخرى ذات العلاقة، ويتم تعديل الخبرة بالنسبة للخسائر السابقة لكي تعكس تأثير الظروف الاقتصادية والائتمانية. لا يتم شطب القروض والسلفيات إلا بعد القيام واستنفاد الإجراءات اللازمة من جدولة ومحاولة التحصيل، والتأكد تماماً من أن احتمال استردادها ضئيل جداً.

في حالة الأوراق المالية للديون المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن البنك يقوم وبصفة فردية بتقدير ما إذا كانت هناك دلائل على انخفاض القيمة وذلك بالإعتماد على نفس المعايير المطبقة على الأصول المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأه. ويكون مبلغ خسارة انخفاض القيمة هو الفرق بين سعر الشراء وبعد طرح أية مبالغ مدفوعة من المبلغ الأساسي والإطفاء، وبين القيمة العادلة الحالية، بعد طرح خسارة انخفاض القيمة التي تم احتسابها سابقاً في بيان الربح أو الخسارة. وإذا حدث في فترة لاحقة إن زادت قيمة العادلة لسندات الديون المتوفرة للبيع ويمكن أن تنسب هذه الزيادة بشكل موضوعي إلى حدث إئتمان وقعت بعد احتساب خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة، فإن الخسارة انخفاض القيمة يتم عكسها من خلال بيان الربح أو الخسارة.

وبالنسبة للإستثمار في أسهم حقوق الملكية المصنفة على إنها متوفرة للبيع، فإن الانخفاض الجوهرى أو الطويل في القيمة العادلة لأقل من التكلفة يعتبر دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة. عندما تكون هناك دلائل موضوعية على انخفاض القيمة، فإن مبلغ انخفاض القيمة يتم قياسه على إنه الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية بعد طرح أية خسارة انخفاض قيمة تم احتسابها سابقاً في بيان الربح أو الخسارة. ويتم احتساب أي استرداد لاحق للقيمة العادلة للأسهم المتوفرة للبيع التي انخفضت قيمتها في بيان الدخل الشامل الأخر.

## ١١. إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

يتم إلغاء احتساب الأصل المالي (أو عندما يكون قابلاً للتطبيق، جزءاً من الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية المشابهة) في الحالات التالية:

- عند سقوط الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصول.
- قام البنك بتحويل حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصل، أو تحمل التزاماً بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل بدون أي تأخير جوهري بالنسبة لطرف ثالث وذلك بموجب ترتيبات "صريحة" وقام البنك بما يلي: (أ) تحويل الجزء الأكبر من جميع المخاطر والعوائد الخاصة بالأصول، أو (ب) لم يتم البنك بالتحويل أو الاحتفاظ بالجزء الأكبر من جميع المخاطر والعوائد الخاصة بالأصول. ولكنه قام بتحويل السيطرة على الأصل.

إذا تم إعادة التفاوض أو تعديل شروط وأحكام الموجودات المالية، أو إذا تم استبدال أصل مالي بآخر نتيجة الصعوبات المالية للمقترض، فإنه يتم تقييم ما إذا كان يجب إلغاء احتسابه أم لا. إذا كانت التدفقات النقدية للأصل الذي تم إعادة التفاوض بشأنه تختلف اختلافاً جوهرياً، فإن الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الأصل المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة، يتم إلغاء احتساب الأصل المالي الأصلي، ويحتسب الأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة. يتم قياس خسارة انخفاض القيمة قبل إعادة الهيكلة المتوقعة كما يلي:

- إذا كانت إعادة الهيكلة المتوقعة لن ينتج عنها إلغاء احتساب أصل حالي، فإنه يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة من الأصل المالي المعدل في قياس الأصل الحالي بناءً على أوقاتها المتوقعة والمبالغ المخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

- إذا كانت إعادة الهيكلة المتوقعة سينتج عنها إلغاء احتساب أصل حالي، سيتم التعامل مع القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد كالتدفقات النقدية النهائية من الأصل المالي الحالي وقت إلغاء الاحتساب. يتم خصم هذا المبلغ من التاريخ المتوقع لإلغاء الاحتساب إلى تاريخ التقرير باستخدام معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

يقوم البنك بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

**ز. انخفاض قيمة الأصول غير المالية**

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، يقوم البنك بمراجعة القيمة الدفترية لأصوله غير المالية لتحديد وجود دلائل على أن هذه الأصول قد تعرضت لخسائر الانخفاض في القيمة. في حالة وجود دلائل على ذلك، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل، بغرض تحديد مدى خسارة الانخفاض في القيمة، إن وجدت. وعندما يكون من غير الممكن تقدير المبلغ القابل للاسترداد لأي أصل منفرد، فإن البنك يقوم بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المولدة للنقد والتي يعود إليها الأصل المالي.

المبلغ القابل للاسترداد يساوي القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى. لتحديد القيمة المستخدمة، يتم خصم مبلغ التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة الحالية باستخدام نسبة خصم تعكس تقديرات السوق الحالية لقيمة الوقت والمخاطر المتعلقة بالأصل.

وإذا تم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) وتبين أنها أقل من قيمتها الدفترية، فإن القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) يتم تخفيضها لكي تعادل القيمة القابلة للاسترداد.

ويتم احتساب خسارة انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة وذلك ما لم يتم إظهار الأصل ذي العلاقة بمبلغ إعادة التقييم، وفي هذه الحالة تعتبر خسارة انخفاض القيمة انخفاضاً نتيجة إعادة التقييم. وعندما تتغير خسارة الانخفاض إلى العكس فيما بعد، فإن القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) تتم زيادتها لكي تعادل التقدير المعدل لقيمتها القابلة للاسترداد بحيث أن القيمة الدفترية الزائدة لا تتجاوز القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يتم احتساب أية خسارة انخفاض قيمة بالنسبة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) في السنوات السابقة. ويتم احتساب التغيير العكسي لخسارة انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة، ولذلك ما لم يتم احتساب الأصل ذي العلاقة بقيمة إعادة التقييم وفي هذه الحالة يتم اعتبار التغيير العكسي لخسارة الانخفاض في القيمة على أنها زيادة ناتجة عن إعادة التقييم.

**ح. الاستثمار في شركات زميلة**

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل البنك، ولكن لا يسيطر بشكل كامل أو مشترك على سياساتها المالية والتشغيلية. يكون للبنك تأثير مهم على الشركات الزميلة عندما يمتلك البنك نسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت في الشركات الزميلة.

تحتسب استثمارات البنك في الشركات الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية والذي يحتسب مبدئياً على أساس التكلفة، والتي تشمل تكاليف المعاملة. تشمل البيانات المالية للبنك حصة البنك من الدخل والمصروفات والتغير في حقوق الملكية للشركات الزميلة بعد التعديلات التي تتم لتتماشى السياسات المحاسبية للشركات الزميلة مع السياسات المحاسبية للبنك من تاريخ البدء في ممارسة التأثير الجوهرية حتى زوال ذلك التأثير أو زوال السيطرة المشتركة. عندما يفقد البنك التأثير المهم على الشركات الزميلة، حتى لو تحول الاستثمار في الشركة الزميلة إلى استثمار في مشروع مشترك، لا تقوم المنشأة بإعادة قياس الأرباح المستقبلية. وعندما تتجاوز حصته في خسائر الشركة الزميلة، فإن القيمة الدفترية لتلك الحصة يتم تخفيضها إلى صفر، ويتوقف احتساب أي خسائر إضافية إلا في حالة وجود التزامات على البنك أو قيام البنك بتسديد مدفوعات نيابة عن الشركات الزميلة.

**ط. العقارات والمعدات**

يتم تسجيل العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة، ولاحقاً بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك وخسائر انخفاض القيمة. لا يحتسب أي استهلاك على الأراضي، وتظهر الأراضي بالتكلفة بتاريخ الشراء. إذا تألف أي أصل من الأصول الثابتة من أجزاء أساسية تتميز بفئات عمرية مختلفة، فإنه يتم احتسابها بصورة منفصلة. تتكون تكلفة كل أصل من الأصول الثابتة من سعر الشراء أو أية تكاليف أخرى لازمة لوضع الأصل قيد الاستخدام المستهدف، ويتم تحميل استهلاك العقارات والمعدات على بيان الربح أو الخسارة، ويحتسب وفقاً لطريقة القسط الثابت وبنسب موزعة على مدى عمر كل فئة منها. وتقدر أعمار الموجودات كالتالي:

المباني	٢٠ إلى ٤٠ سنة
أثاث ومعدات	٣ إلى ٨ سنوات

يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الانتاجي للأصول الثابتة بشكل دوري، وإذا اختلفت التوقعات عن التقديرات السابقة، فإن مقدار التغيير يتم احتسابه مستقبلياً في بيان الربح أو الخسارة على مدى العمر الإنتاجي المتبقي المقدر للعقارات والمعدات.

**ي. مخصصات أخرى**

يتم احتساب مخصصات، بناءً على أحداث سابقة، عندما تكون هناك التزامات قانونية أو ضمنية على البنك يمكن قياسها بطريقة موثوقة، مع احتمال الحاجة لتدفق منافع اقتصادية يتم من خلالها سداد تلك الإلتزامات.

#### ك. مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية، ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يوجد حق قانوني واجب النفاذ لإجراء مقاصة للمبالغ المحتسبة، وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط إذا كانت المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تسمح بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة المعاملات متشابهة، مثل أنشطة التداول في البنك.

#### ل. المحاسبة بتاريخ التسوية

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" للموجودات المالية بتاريخ التسوية، ما عدا الأدوات المشتقة والموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الأصل. معاملات البيع والشراء الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد بالسوق. معاملات الأدوات المشتقة والموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تحتسب بتاريخ المتاجرة، والذي يمثل التاريخ الذي يبرم فيه البنك اتفاقية البيع أو الشراء.

#### م. التخصيصات المقترحة

تحتسب أرباح الأسهم والتخصيصات الأخرى الموصى بتوزيعها كمطلوبات بعد الموافقة عليها من قبل المساهمين.

#### ن. سياسة المكافآت

أعضاء مجلس الإدارة: مكافأة أعضاء مجلس الإدارة يتم الموافقة عليها من قبل المساهمين. بالإضافة إلى ذلك يتم دفع رسوم رمزية إلى أعضاء مجلس الإدارة مقابل حضور اجتماعات لجان المجلس.

الموظفين: تشمل هذه المكافآت على الرواتب الشهرية والعلاوات. ويوجد لدى البنك أيضاً نظام المشاركة في الأرباح بناءً على صافي دخل السنة، ومع الأخذ في الاعتبار لأداء الموظفين خلال العام.

وتتطابق هذه السياسة أعلاه مع إرشادات مصرف البحرين المركزي المتعلقة بالممارسات الصحيحة للمكافآت.

#### س) التقارير القطاعية

القطاع التشغيلي هو جزء من البنك ويقوم بالمشاركة في أنشطة تجارية والتي قد تدر إيرادات أو تتكبد مصروفات، وتتضمن تلك الإيرادات والمصروفات المعاملات التي تتم مع أي قطاع آخر في البنك. يتم مراجعة جميع النتائج التشغيلية للقطاعات بشكل منتظم من قبل الرئيس التنفيذي، لاتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد وتقييم أدائها، والتي يوجد لديها معلومات مالية منفصلة.

#### ع) ربحية السهم الواحد

يقوم البنك بعرض معلومات عن ربحية السهم الواحد الأساسية لأسهمه العادية. ويتم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية عن طريق قسمة الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالمساهمين العاديين للبنك، على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. ويتم تحديد ربحية السهم المخفضة بتعديل الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالأسهم العادية، وكذلك يتم تعديل المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة لتأثيرات أي تخفيض محتمل للأسهم العادية.

#### ف) التزامات ضرائب الدخل

لا تخضع عمليات البنك في مملكة البحرين وأبوظبي لضرائب الدخل. يخضع فرع الرياض لضرائب الدخل حسب قانون ضرائب الدخل السعودي. ويتم احتساب ضريبة الدخل، إن وجدت، في بيان الربح أو الخسارة.

#### ص) العقارات المستحوذ عليها

يتم الاستحواذ على العقارات في بعض الأحيان نتيجة لتنفيذ الرهن على القروض والسلفيات المتعثرة. يتم احتساب العقارات المستحوذ عليها بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل، ويتم إدراجها ضمن الموجودات الأخرى.

#### ق) موجودات تحت الإدارة

يقوم البنك بدور الأمين/ المدير وبأدوار أخرى تؤدي إلى الاحتفاظ بالأصول أو باستثمارها نيابة عن هيئات ائتمان أو مؤسسات أخرى. ولا يتم تضمين هذه الأصول والدخل الناشئ عنها في البيانات المالية للبنك، وذلك لأنها ليست أصول مملوكة للبنك.

### ٣. إدارة المخاطر المالية

يتعرض البنك لأنواع التالية من المخاطر:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر التشغيل

#### إطار إدارة المخاطر

تتخصص السلطة في إدارة المخاطر في البنك لدى مجلس الإدارة. ويقوم المجلس بوضع السياسات الخاصة بمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ووضع سياسات المخاطر التشغيلية بالاستناد إلى التوصيات التي تقدمها لجنة إدارة المخاطر بمجلس الإدارة وإدارة البنك. وقد قام البنك بتشكيل العديد من اللجان لمراجعة وتقييم جميع المسائل المتعلقة بالمخاطر. ويتم تفويض صلاحيات الاعتماد لمستويات مختلفة من المدراء ضمن هيكل إدارة البنك حسب المبلغ ونوعية الخطر وطبيعة العمليات أو المخاطر. وتقدم مجموعة المخاطر بالبنك الدعم اللازم للإدارة العليا والوحدات المصرفية المختلفة في كل ما يتعلق بإدارة المخاطر. وتزاول هذه المجموعة عملها بصفة مستقلة عن وحدات الأعمال المصرفية الأخرى من أجل تقليل المخاطر، وتقدم تقاريرها بصفة مباشرة إلى الرئيس التنفيذي للبنك.

تتولى لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة مسؤولية تحديد ومراقبة المخاطر ضمن إطار شهيبة المخاطر التي يحددها مجلس الإدارة، بما في ذلك مراجعة النتائج والتوصيات ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة حول مدى تحمل البنك للمخاطر الحالية والمستقبلية، وإطار إدارة المخاطر للبنك، بالإضافة لثقافة المخاطر في البنك.

يتم وضع سياسات البنك لإدارة المخاطر من أجل تحديد وتحليل المخاطر التي يواجهها البنك، ووضع القيود وإجراءات الرقابة المناسبة، ومراقبة المخاطر ومدى الالتزام بالقيود. ويتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصفة منتظمة لكي تعكس التغيرات في الأوضاع السائدة في السوق والأنشطة التي يمارسها البنك. ويسعى البنك، من خلال التدريب، ومعايير وإجراءات الإدارة، إلى تطوير بيئة رقابة منضبطة وإيجابية، يفهم فيها جميع الموظفين وأدوارهم والتزاماتهم.

#### مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان إمكانية تحمل خسارة مالية نتيجة عدم وفاء الزبون بشروط وأحكام التسهيلات الائتمانية الممنوحة له. ويتم قياس وتحديد مثل هذه المخاطر بالنسبة للموجودات المضمّنة وغير المضمّنة في بيان المركز المالي.

ويتبع البنك إجراءات وسياسات وضعت بشكل جيد ليس فقط للتقييم بل أيضاً للقيام وبصفة منتظمة بمراقبة مخاطر الائتمان. ويعتمد تقييم الائتمان على الوضع المالي للمقترض، وتوقعات أدائه، وعلى وضعه في السوق، وعلى التوقعات المستقبلية للقطاع المصرفي، وعلى التصنيفات الخارجية (إن كانت متوفرة) وسجل أدائه، وحركة حساباته، ومصادر التسديد المتوفرة لديه وقدرته على ذلك، وعلى الضمانات الملموسة وغير الملموسة، إلخ. ويتم إجراء عملية مراجعة منتظمة لكل حساب، كما يتم تخفيف المخاطر التي يتم تحديدها وذلك باستخدام مختلف الطرق والوسائل، بما في ذلك الحصول على الرهونات والضمانات المقابلة من المساهمين و/أو الأطراف الأخرى.

تقوم دائرة مراجعة الائتمان بالبنك بتحليل المخاطر للتسهيلات التي تفوق الحدود المعينة، وتقدم توصياتها قبل الموافقة عليها من قبل السلطات المعنية. وبالإضافة إلى عمليات التحليل لمخاطر الائتمان. يتم تطبيق شروط وأحكام جميع التسهيلات الائتمانية بشكل صارم ودقيق من قبل إدارة الائتمان. ويضمن نظام داخلي خاص بالتصنيف وعملية المراجعة السنوية تحديد أي خلل في مخاطر الائتمان وضمان اتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة فوراً.

تعتمد التصنيفات الائتمانية للبنك على مقياس من ١٦ درجة، يأخذ بعين الاعتبار القوة المالية للمقترض بالإضافة إلى الجوانب النوعية وذلك من أجل تقرير المستوى الذي قد يتخلف فيه المقترض عن الوفاء بالتزاماته. ويتم تقسيم التصنيفات بعد ذلك إلى فئات تعكس التقديرات الخاصة بأقصى درجات الخسارة الممكنة في حالة تخلف المقترض عن السداد. وتتم مراجعة تصنيفات المخاطر المخصصة لكل مقترض على أساس سنوي على الأقل. وتساعد عملية المتابعة المنتظمة لمحفظة البنك على التعرف على الحسابات التي تشهد تدهوراً على مستوى المخاطر. ويتم استثناء التسهيلات الائتمانية الاستهلاكية التي يتم منحها بالاعتماد على معايير محددة سلفاً مثل مبلغ الراتب والحد الأقصى للالتزامات التسديد كجزء من الراتب، إلخ، من نظام التصنيف هذا.

### ٣. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

يستخدم البنك أيضاً التصنيفات التي تضعها وكالات التصنيف الائتماني المرموقة مثل موديز وستاندرد آند بورز وفتش وذلك ضمن عملية التقييم في سياق دراسة وتقييم المخاطر التي يتعرض لها البنك في التعامل مع الهيئات والمؤسسات المصنفة.

#### مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة البنك في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماته المتعلقة بمطلوباته المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر. وتضمن إدارة مخاطر السيولة توفر الأموال في جميع الأوقات من أجل الوفاء باحتياجات البنك الخاصة بالتمويل.

تحدد سياسات البنك في إدارة الموجودات والمطلوبات نسبة الموجودات السائلة إلى مجموع الموجودات بهدف تقليل مخاطر السيولة إلى أدنى حد ممكن. وقد حافظ البنك على استثمارات كافية في الموجودات السائلة مثل الودائع لدى البنوك، وسندات الخزنة، وأوراق مالية استثمارية قابلة للتسويق بسهولة وذلك من أجل دعم أنشطة أعماله وعملياته. وتقوم مجموعة الخزينة والاستثمار وبصفة دائمة بمراقبة استحقاقات الموجودات والمطلوبات بحيث يتم الاحتفاظ بمستويات كافية من السيولة في جميع الأوقات. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات التي يرأسها الرئيس التنفيذي بمراجعة شهرية لمخاطر أسعار الفائدة والفجوات ومتطلبات السيولة في أوقات الطوارئ مع دراسة المسائل الاستراتيجية المتعلقة بالسيولة.

#### مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر الخسائر المحتملة التي تنشأ عن التذبذبات في أسعار السوق للأدوات المالية المتعلقة بالفوائد والأسهم ضمن محفظة المتاجرة والعملات الأجنبية والسلع التي يحتفظ بها البنك. وتخضع نشاطات البنك الخاصة بالمتاجرة في الأدوات المالية لسياسات محافظة يتم توثيقها بشكل واضح والتي تتضمن تنفيذ العمليات ضمن هياكل قيود شاملة يتم وضعها على أساس سنوي وتتم مراجعتها بشكل منتظم. الجودة والتصنيف هم الأساس في إختيار موجودات المتاجرة. ويستخدم البنك الطريقة الموحدة الخاصة بموجب قواعد بازل ٣ الإرشادية بتخصيص رأسمال مخاطر السوق بالاعتماد على المخاطر التي يتم تحديدها للعوامل الأساسية وهي مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الأسهم ومخاطر الصرف الأجنبي ومخاطر الخيارات ومخاطر السلع.

#### مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل بأنها الخسارة المالية الناجمة عن الأخطاء البشرية أو الاختلاس أو خلل في الأنظمة أو عدم متابعة وتسجيل العمليات. ويستخدم البنك إجراءات وأنظمة سليمة ومحكمة يتم بموجبها تنفيذ مهمات ووظائف معينة. وتتم مراجعة وتعديل وتطوير هذه الأنظمة والإجراءات بشكل مستمر من أجل احتواء كافة المخاطر المحتملة. بالإضافة إلى ذلك، تتم مراجعة وتقييم تعرض المنتجات والخدمات الجديدة لمخاطر التشغيل قبل تدشينها.

#### إدارة رأس المال

تهدف سياسة البنك بالنسبة لرأس المال إلى المحافظة على معدلات كافية من رأس المال للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين وأطراف السوق وكذلك لدعم عمليات التطوير والتوسعة المستقبلية لأنشطة أعماله. ويدرك البنك آثار مستويات رأس المال على عوائد حقوق الملكية، كما يدرك البنك أيضاً الحاجة إلى الموازنة بين تخفيف عوائد مرتفعة والتي من الممكن تحقيقها من خلال معدلات اقتراض أكبر، والمزايا والضمان الذي يمثله الوضع السليم لرأس المال.

دخلت قواعد بازل ٣ الإرشادية الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي التي تحدد الإطار لملاءة رأس المال للبنوك المؤسسة في مملكة البحرين حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ ١ يناير ٢٠١٥. إن إطار بازل ٣ يراجع بشكل جوهري تعريف رأس المال النظامي. يركز الإطار على أن يكون رأس المال العادي هو العنصر الغالب من الفئة الأولى لرأس المال، بالإضافة معدل رأس المال الأدنى لرأس المال العادي من الفئة الأولى (CET1). إن اتفاقية بازل ٣ تتطلب أيضاً من المؤسسات الاحتفاظ برأس مال احتياطي. لغرض احتساب رأس المال (CET1)، سيتم خصم التعديلات (الخصومات) النظامية بما في ذلك المبالغ فوق الحد الاجمالي للإستثمارات الجوهريّة في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهن، والأصول الضريبية المؤجلة من الفروقات المؤقتة من (CET1) على مراحل، على أن تخصم بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩. إن رأس المال البنك الحالي كاف لتلبية المتطلبات الرأسمالية النظامية الجديدة. يتأكد البنك من الوفاء باشتراطات ملاءة رأس المال على أساس موحد، وكذلك الوفاء باشتراطات الأجهزة النظامية المحلية، إن وجدت، في البلدان التي توجد فيها فروع للبنك. وقد التزم البنك بالاشتراطات الرأسمالية النظامية طوال السنة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤. النقد وما في حكمه

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٠٧,٠	١٠٧,٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
(٨٣,٣)	(٧٥,٥)	مطروحاً: احتياطات نقدية إجبارية
٢٣,٧	٣١,٨	
-	١٩,٣	سندات خزينة (أقل من ٣ أشهر)
١٧١,٥	٢٥٩,٨	ودائع لدى البنوك (أقل من ٣ أشهر)
١٩٥,٢	٣١٠,٩	

٥. سندات الخزينة

سندات الخزينة هي سندات قصيرة الأجل بطبيعتها، وصكوك إسلامية صادرة من قبل حكومة مملكة البحرين وحكومة المملكة العربية السعودية.

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٤٠٩,٩	٣٧٧,١	حكومة مملكة البحرين
١٠,٠	١٠,٠	حكومة المملكة العربية السعودية
٤١٩,٩	٣٨٧,١	

٦. ودائع لأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

تمثل الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى جزءاً من أنشطة البنك في أسواق المال. وتشمل هذه الودائع قروض قصيرة الأجل للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى.

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٥٨,٢	٢٥٧,٨	ودائع لدى البنوك
١٥,٨	١,٩	ودائع لدى المؤسسات المالية الأخرى
١٧٤,٠	٢٥٩,٧	

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٥٨,٩	٢٤٤,٥	ودائع لأجل
١٥,١	١٥,٢	حسابات جارية وتحت الطلب
١٧٤,٠	٢٥٩,٧	

٧. قروض وسلفيات

٢٠١٧	٢٠١٨	(بملايين الدنانير البحرينية)	(أ) كما في ٣١ ديسمبر
١١١٢,٨	١١٥٧,٣		قروض وسلفيات لغير البنوك
١٥٦,٨	٨٢,٢		قروض وسلفيات للبنوك
(٤٢,٧)	(٤٩,٤)		مطروحاً: مخصص انخفاض القيمة
<u>١٢٢٦,٩</u>	<u>١١٩٠,١</u>		

(ب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت القروض والسلفيات ذات معدلات الفائدة العائمة والتي تم إعادة تسعير الفائدة عليها طبقاً للتواريخ المتفق عليها وعلى أساس هامش ثابت لأسعار الفائدة حسب الاتفاق بمبلغ ٤٦٦,٢ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٦١٢,٧ مليون دينار بحريني).

(ج) وفقاً لسياسة البنك وإرشادات مصرف البحرين المركزي، تعتبر القروض والسلفيات متعثرة إذا لم تدفع أقساطها أو فوائدها لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر. يتم عكس أي فوائد مستحقة، وتحتسب الفوائد المستقبلية فقط على أساس نقدي.

يبين الجدول التالي توزيع القروض والسلفيات المتعثرة وذلك حسب الفترات منذ آخر سداد للقسط أو الفائدة.

٢٠١٧	٢٠١٨	(بملايين الدنانير البحرينية)	كما في ٣١ ديسمبر
-	٥٣,٥		حتى ٣ شهور (تخضع لفترة سماح)
٢٥,٧	١٢,٥		أكثر من ٣ شهور ولغاية سنة
١٣,٣	٢٦,١		١ - ٣ سنوات
٤٨,٧	٩,٢		أكثر من ٣ سنوات
<u>٨٧,٧</u>	<u>٤٧,٨</u>		
<u>٨٧,٧</u>	<u>١٠١,٣</u>		
١١٣,٢	١٣٢,٨		القيمة العادلة للضمان في السوق
(٣٠,٢)	(٣٦,٥)		المرحلة الثالثة/مخصص محدد لانخفاض القيمة

وفقاً لإرشادات مصرف البحرين المركزي، فإن القروض التي تم تصنيفها كقروض متعثرة، يجب أن تبقى تحت هذا التصنيف لفترة سماح لا تقل عن سنة واحدة من تاريخ بعد أن تصبح قروضاً غير متعثرة.

القروض "المستحقة أقل من ٩٠ يوماً ولكن غير منخفضة القيمة" هي تلك القروض التي تكون فوائدها التعاقدية ودفعات الأصل مستحقة لكن البنك يعتقد أن احتساب انخفاض القيمة غير مناسب بناء على مستوى الأمن أو الضمان المتوفر و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للبنك. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت القروض المستحقة أقل من ٩٠ يوماً ولكن غير منخفضة القيمة ١١,٣ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٩,٩ مليون دينار بحريني).

٧. قروض وسلفيات (تتمة)

د) يجوز تعديل الشروط التعاقدية على قرض لعدد من الأسباب، بما في ذلك ظروف السوق المتغيرة، والمحافظة على العملاء، وعوامل أخرى لا تتعلق بالتدهور الائتماني الحالي أو المحتمل للعميل. من الممكن إلغاء احتساب أي قرض قائم تم تعديل شروطه، واحتساب القرض المعاد التفاوض بشأنه كقرض جديد.

يقوم البنك بإعادة التفاوض حول قروض العملاء نتيجة التغيرات في التدفقات النقدية المتوقعة و/أو المرور بصعوبات مالية (المشار إليه "أنشطة الأمتناع عن استعمال حق التنفيذ") لزيادة فرص تحصيل القروض، وتقليل مخاطر التخلف عن السداد. خلال ٢٠١٨، تم إعادة هيكلة تسهيلات ائتمانية بمبلغ ٣,٧ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٠,١ مليون دينار بحريني). تنازلات إعادة الهيكلة تتعلق بشكل أساسي بتأجيل أقساط القروض بغرض مساعدة العملاء على التغلب على حالات أزمة السيولة المؤقتة، أو إعادة تنظيم السداد مع توقعات التدفقات النقدية المعدلة للمقترضين / للمشاريع، وتعديل شروط وثائق القرض. نظراً لطبيعة التنازلات الطفيفة، لم يكن هناك أثر جوهري على مخصصات انخفاض القيمة، أو الأرباح المستقبلية. وفقاً لإرشادات مصرف البحرين المركزي، يجب تضمين القروض التي تم إعادة هيكلتها ضمن المرحلة الثانية لفترة لا تقل عن سنة واحدة من تاريخ إعادة الهيكلة.

هـ) يحتفظ البنك بضمانات مقابل القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء وذلك على شكل رهن امتياز على الودائع أو على شكل رهن قانوني على العقارات و/أو الأسهم وضمانات حكومية / مصرفية. يتم الاحتفاظ ببعض هذه الضمانات في شركات الأغراض الخاصة. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تمت تغطية القروض والسلفيات البالغة ٢٩٢,١ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٤٠,٢ مليون دينار بحريني) وذلك بشكل كامل بضمانات، بينما تمت تغطية قروض وسلفيات بمبلغ ٤٤,٤ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤٨,٩ مليون دينار بحريني) وذلك بشكل جزئي بضمانات تبلغ قيمتها ١٩,٢ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٩,٢ مليون دينار بحريني).

و) التعرض لمخاطر الائتمان

	٢٠١٧	٢٠١٨	
	(بملايين الدنانير البحرينية)		كما في ٣١ ديسمبر
	١٢٢٦,٩	١١٩٠,١	المجموع الكلي
<b>١. منخفضة القيمة بشكل فردي</b>			
	٧٧,٧	٩١,١	دون المستوى
	١,٩	١,٩	مشكوك فيها
	٨,١	٨,٣	خسارة
	٨٧,٧	١٠١,٣	منخفضة القيمة بشكل فردي
	(٣٠,٢)	(٣٦,٥)	المرحلة الثالثة / مخصص محدد لانخفاض في القيمة
	٥٧,٥	٦٤,٨	القيمة الدفترية المنخفضة بشكل فردي

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧. قروض وسلفيات (تتمة)

٢. مستحقة لأقل من ٩٠ يوماً ولكن غير منخفضة القيمة

٢٠١٧	٢٠١٨
(بملايين الدنانير البحرينية)	
٩,٩	١١,٣
(٠,١)	(٠,٢)
٩,٨	١١,١

المبلغ الإجمالي  
المرحلة الأولى أو الثانية / المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة

القيمة الدفترية المستحقة لكن غير منخفضة القيمة

٣. غير مستحقة وغير منخفضة القيمة

٥٥,٩	٢٦,٨
٤,٩	٤٨,٥
٨١,٩	٧٨,٢
١٠٧,٢	١٣٦,٧
١٩٩,٢	٢١٥,٨
١٢٩,٧	٧٧,٠
١٧١,٩	١٣٠,٥
٤٢١,٣	٤١٣,٤
١١٧٢,٠	١١٢٦,٩
(١٢,٤)	(١٢,٧)
١١٥٩,٦	١١١٤,٢
١٢٢٦,٩	١١٩٠,١

مصنف ١  
مصنف ٢  
مصنف ٣  
مصنف ٤+ حتى -٤  
مصنف ٥+ حتى -٥  
مصنف ٦+ حتى -٦  
مصنف ٧  
غير مصنف

المبلغ الإجمالي  
المرحلة الأولى أو الثانية / المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة

القيمة الدفترية غير المستحقة وغير منخفضة القيمة

مجموع القيمة الدفترية

الغير مصنف يشمل بشكل رئيسي القروض الاستهلاكية والتسهيلات الأخرى التي لم يتم تخصيص أية تصنيفات لها منذ البداية.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧. قروض وسلفيات (تتمة)

حسب المستوى  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

المجموع	مستوى ٣	مستوى ٢	مستوى ١	
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	
١٢٣٩,٥	١٠١,٣	٥٢,٧	١٠٨٥,٥	القروض والسلفيات
(٤٩,٤)	(٣٦,٥)	(٦,٣)	(٦,٦)	مطروحاً: مخصص الانخفاض في القيمة
١١٩٠,١	٦٤,٨	٤٦,٤	١٠٧٨,٩	صافي القروض والسلفيات

ز) مخصصات الإنخفاض في قيمة القروض والسلفيات  
حركة انخفاض القيمة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)) - ٢٠١٨

المجموع	مستوى ٣	مستوى ٢	مستوى ١	
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	
٤٢,٤	٣١,٤	١,٦	٩,٤	انخفاض القيمة كما في ١ يناير ٢٠١٨
-	١,٦	(٠,٤)	(١,٢)	صافي التحويلات بين المستويات
(٢,٢)	(٢,٢)	-	-	المشطوب خلال السنة
٩,٢	٥,٧	٥,١	(١,٦)	مخصص السنة (صافي)
٤٩,٤	٣٦,٥	٦,٣	٦,٦	انخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

حركة انخفاض القيمة (معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)) - ٢٠١٧

مجموع	مخصص	مخصص	
مخصصات	انخفاض القيمة	انخفاض القيمة	
انخفاض القيمة	الجماعي	المحدد	
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	
٤٩,٥	١٣,٠	٣٦,٥	الحركة خلال السنة
١٠,٤	١,٢	٩,٢	كما في ١ يناير ٢٠١٧
(١٧,٣)	-	(١٧,٣)	صافي مخصص السنة
٠,١	(١,٧)	١,٨	المبالغ المشطوبة مقابل المخصص
٤٢,٧	١٢,٥	٣٠,٢	التحويلات، والاسترداد، والمخصصات التي انتفت الحاجة لها
			انخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٨. أوراق مالية استثمارية  
١. تشمل الأوراق المالية الإستثمارية على الآتي:

المجموع	بالتكلفة المطفاة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	
				استثمارات مسعرة:
٣٠١,٦	-	٣٠١,٦	-	سندات دين
٤٣,٦	-	٤٣,٦	-	أدوات حقوق ملكية
٣٤٥,٢	-	٣٤٥,٢	-	مجموع الاستثمارات المسعرة
				استثمارات غير مسعرة:
٧٧٥,٥	٧٧٥,٥	-	-	سندات دين
١١,٥	-	١١,١	٠,٤	أدوات حقوق ملكية
٧٨٧,٠	٧٧٥,٥	١١,١	٠,٤	مجموع الاستثمارات غير المسعرة
١١٣٢,٢	٧٧٥,٥	٣٥٦,٣	٠,٤	مجموع الأدوات الاستثمارية
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
المجموع	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	للمتاجرة	
بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	بملايين الدنانير البحرينية	
				استثمارات مسعرة:
٣٣٢,٥	-	٣٣٢,٥	-	سندات دين
٥٢,٥	-	٥٢,٥	-	أدوات حقوق ملكية
٣٨٥,٠	-	٣٨٥,٠	-	مجموع الاستثمارات المسعرة
				استثمارات غير مسعرة:
٦٨٥,٤	-	٦٨٥,٤	-	سندات دين
١١,١	-	١٠,٩	٠,٢	أدوات حقوق ملكية
٦٩٦,٥	-	٦٩٦,٣	٠,٢	مجموع الاستثمارات غير المسعرة
١٠٨١,٥	-	١٠٨١,٣	٠,٢	أدوات استثمارية
(١٤,٢)	-	(١٤,٢)	-	مطروحاً: مخصص انخفاض القيمة
١٠٦٧,٣	-	١٠٦٧,١	٠,٢	صافي الأدوات الاستثمارية

(٢) توزيع سندات الدين حسب إعادة التسعيرة:

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٣٥٠,٥	٤٨٤,٠	سندات دين بفوائد ثابتة
٦٦٧,٤	٥٩٣,١	سندات دين بفوائد عائمة
<u>١٠١٧,٩</u>	<u>١٠٧٧,١</u>	

(٣) توزيع سندات الدين حسب التصنيفات الائتمانية:

تم تخصيص التصنيفات التالية من قبل وكالات التصنيف الائتمانية المرموقة.

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٢٤,١	١٣,٨	AAA
١٣,٣	١٢,٩	AA
٢١,٧	١١,٨	A
٣,٧	٣,٧	BBB
١١,٣	٧,٠	BB
٩٣٠,٥	١٠١٤,٩	B
١٣,٣	١٣,٠	غير مصنفة
<u>١٠١٧,٩</u>	<u>١٠٧٧,١</u>	

سندات الدين المصنفة B تمثل بشكل رئيسي أدوات صادرة من قبل الحكومات.

(ع) إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يحتفظ البنك باستثمارات في صناديق مدارة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بمبلغ ٠,٤ مليون دينار بحريني (٢٠١٧): ٠,٢ مليون دينار بحريني).

٩. الاستثمار في شركات زميلة

يملك البنك حصة تمثل نسبة ٢٩,٠٦% في بنك البحرين الإسلامي. تأسس بنك البحرين الإسلامي في مملكة البحرين ويعمل وفقاً لترخيص مصرفي بالتجزئة صادر من قبل مصرف البحرين المركزي بغرض مزاوله الأنشطة المصرفية والمتاجرة المالية الأخرى وفقاً لمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية.

ويملك البنك حصة تمثل نسبة ٣٤,٨٤% في شركة بنفث ش.م.ب (مقفلة) والتي تم تأسيسها في مملكة البحرين. وقد تم منح الشركة ترخيصاً لتقديم خدمات تكميلية صادر من مصرف البحرين المركزي لتقديم أنظمة الدفع وخدمة مقاصة الشيكات في البحرين وخدمات مالية أخرى مرتبطة بها وذلك لمصلحة البنوك التجارية وزبائنها في مملكة البحرين.

ويملك البنك حصة تمثل نسبة ٢٤,٢٧% من الوحدات الصادرة من قبل صندوق البحرين للسيولة (بي ال اف). وقد تم إنشاء صندوق البحرين للسيولة في عام ٢٠١٦ كصندوق مفتوح مسجل تحت بند التعهدات الخاصة (بي أي يو) وذلك حسب المجلد ٧ الصادر من مصرف البحرين المركزي. ويهدف صندوق البحرين للسيولة في المقام الأول إلى إضافة السيولة لبورصة البحرين والذي من شأنه، وبعد فترة من الزمن، أن يؤدي إلى تعزيز ثقة المستثمرين في الأوراق المالية المدرجة في السوق.

وقام البنك بإحتساب هذه الاستثمارات كشركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية وذلك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٢٨) «الاستثمار في شركات زميلة».

٢٠١٧	٢٠١٨	
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٥٠,١	٥١,٦	الرصيد الافتتاحي
-	(٤,١)	أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) من قبل الشركات الزميلة
٥٠,١	٤٧,٥	كما في ١ يناير
٣,٨	٥,٤	حصة البنك في الربح
(٢,٣)	(١,٢)	أرباح أسهم مستلمة
٠,٠	(٠,١)	أخرى
٥١,٦	٥١,٦	في ٣١ ديسمبر

أسهم بنك البحرين الإسلامي مدرجة في بورصة البحرين وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ كان سعر السهم المدرج ٠,١٣٠ ديناراً بحرينياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٠,١٥٠ ديناراً بحرينياً). وتبلغ القيمة العادلة المقدرة للاستثمار على أساس هذا السعر ٤٠,٢ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤٤,٢ مليون دينار بحريني).

أن البيانات المالية للشركات الزميلة المستخدمة لتطبيق المحاسبة بطريقة حقوق الملكية هي كما في ٣٠ سبتمبر تختلف عن تاريخ إعداد التقارير المالية للبنك. وبناء عليه، فإنه قد تم تعديل المبالغ للمعاملات الجوهرية، إن وجدت، للفترة اعتباراً من ٣٠ سبتمبر إلى تاريخ بيان المركز المالي للبنك.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٠. فوائد مستحقة وموجودات أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٢٤,٣	٢٨,٩	فوائد مستحقة
٩,٠	٦,٤	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
٤,٢	١٠,٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٤,٣	٥,٤	أخرى
<u>٤١,٨</u>	<u>٥٠,٩</u>	

أخرى تتضمن مبلغ وقدره ٥,٢ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤,٢ مليون دينار بحريني) عن قيمة الأراضي والمباني التي صادرها البنك من عملائه وهي الآن محتفظ بها لغرض البيع. تظهر هذه الأراضي والمباني بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل.

١١. مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

تتكون المستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى من قروض قصيرة الأجل من البنوك والمؤسسات المالية.

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٥٤,١	٣٠,٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٢٩,٩	٣٥٠,٩	ودائع لأجل
<u>٣٨٤,٠</u>	<u>٣٨١,٤</u>	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كان البنك مساهماً صافياً في سندات الخزينة وأسواق المال بين البنوك.

١٢. قروض بموجب عقود إعادة الشراء

بلغت قيمة القروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء ١٠٣,٩ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٦٧,٨ مليون دينار بحريني) وبلغت القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المرهونة كضمانات ١١٩,٤ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٧١,٩ مليون دينار بحريني).

١٣. ودائع العملاء

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٢٢٣,٩	١١٨١,٥	قابلة للدفع عند الطلب أو بإشعار قصير
٩٤١,٣	١٠٠٩,١	ودائع لأجل
<u>٢١٦٥,٢</u>	<u>٢١٩٠,٦</u>	

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٤. فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٨,٨	٢٣,٠	فوائد مستحقة
٩,٤	١٠,٣	منافع الموظفين
٣,٠	٣,٢	دائنون ودمم دائنة
١,٤	٣,١	إيرادات مؤجلة
١,١	٠,٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
٢,٩	٣,٥	أخرى
<u>٣٦,٦</u>	<u>٤٣,٨</u>	

١٥. صافي مخصصات انخفاض القيمة

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٠,٥	٩,٢	قروض وسلفيات (إيضاح ٧)
-	(١,٣)	أوراق مالية استثمارية - (سندات دين)
-	(٢,٣)	التزامات القروض والضمانات
<u>١٠,٥</u>	<u>٥,٦</u>	

١٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات المصرفية

يقوم البنك بإصدار التزامات لتقديم تسهيلات إئتمانية لزبائنه، كما يضمن أداء الزبائن عن طريق إصدار خطابات اعتماد إحتياطية وضمونات لأطراف ثالثة. إن المبالغ المتعاقد عليها في هذه الأدوات المالية تمثل الحد الأقصى للمخاطر الإئتمانية المحتملة التي قد تنجم إذا أخفقت الأطراف الأخرى في إلتزاماتها المتعاقد عليها. إلا أن هذه التعرضات للمخاطر الإئتمانية للمطلوبات الطارئة تقل بمقدار الضمانات والضمانات المقابلة التي تم الحصول عليها والصادرة من أطراف أخرى. كما أن قدرأ كبيراً من هذه المطلوبات تنقضي آجالها دون أن يتم سحبها. ونتيجة لذلك، فإن القيمة الاسمية الأصلية المتعاقد عليها لا تمثل في حد ذاتها المخاطر الإئتمانية الفعلية المستقبلية، كما لاتمثل جزءاً من متطلبات السيولة للبنك.

على أساس مقدار الرسوم المحتسبة حالياً، وبالأخذ في الاعتبار مواعيد الاستحقاق وأسعار الفائدة، مع أي تغييرات في الجودة الائتمانية للأطراف المقابلة منذ نشأتها، فقد تقرر أن القيمة العادلة للمطلوبات الطارئة والتزامات القروض غير المسحوبة ليست ذات قيمة جوهرية.

١٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات المصرفية (تتمة)

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
		<b>الالتزامات الطارئة</b>
		التزامات في خطابات اعتماد مستندية معززة ضمانات:
٣٣,٦	٢٧,٩	مضمونة من البنوك
٤٨,٧	٣٩,٩	أخرى
١١٧,٢	١١٢,٠	
<u>١٩٩,٥</u>	<u>١٧٩,٨</u>	
		<b>الالتزامات المصرفية</b>
		التزامات القروض غير المسحوبة عقود آجلة:
٨٢,٩	١٥,١	ودائع من البنوك
٨,٠	١٨,٨	
<u>٩٠,٩</u>	<u>٣٣,٩</u>	
<u>٢٩٠,٤</u>	<u>٢١٣,٧</u>	

١٧) الأدوات المشتقة والأدوات المالية للعملة الأجنبية

يستخدم البنك أدوات مالية متعددة من المشتقات والعملة الأجنبية بغرض المتاجرة وإدارة الموجودات والمطلوبات والتحوط. وتشتمل هذه الأدوات في المرتبة الأولى على عقود مستقبلية وعقود آجلة ومقايضات وعقود خيارات.

العقود المستقبلية والعقود الآجلة هي التزامات لبيع أو شراء الأدوات المالية أو العملة الأجنبية في المستقبل بعائد أو بسعر محدد ويمكن تسديدها نقداً أو بالتسليم. عقود المقايضة هي التزامات مالية تسدد نقداً في تاريخ أو تواريخ مستقبلية التزامات أسعار الفائدة أو العملة الأجنبية بناءً على الفوارق بين مؤشرات مالية معينة. وذلك بخصوص القيمة الاسمية الأصلية. عقود الخيارات تعطي صاحبها، مقابل عمولة يدفعها، حق الاختيار ولكن ليس الالتزام، ببيع أو شراء إحدى الأدوات المالية أو العملة خلال مدة محددة وبسعر محدد.

فيما يتعلق بأدوات المشتقات المالية والعملة الأجنبية فإن المبالغ الاسمية الأصلية لاتتمثل أرصدة معرضة لمخاطر الائتمان أو مخاطر السوق. وإنما تمثل حجم العمليات القائمة وتعد مؤشراً لنشاطات البنك. وهي في الوقت نفسه تستخدم لقياس التغيرات في قيمة أدوات المشتقات المالية وتحديد التدفقات المالية التي يتم تبادلها.

إن كلفة الاستبدال هي كلفة استبدال تلك الأدوات المالية التي لها قيمة سوقية إيجابية للبنك، مع تقدير التغيير المستقبلي المحتمل في قيمة العقود. وتعكس كلفة الاستبدال الخسائر الائتمانية القصوى إذا أخفقت جميع الأطراف في القيام بالتزاماتها. وبالنسبة للخيارات المباعة فليس هناك مخاطر إئتمانية لأنها تمثل تعهدات البنك. وتمثل القيمة العادلة مجموع التدفقات النقدية الموجبة أو السالبة والتي قد تنتج في حال قيام البنك بإنهاء ما له وما عليه من التزامات في سوق منظم كما في تاريخ هذا التقرير. تم احتساب القيمة العادلة لأدوات المشتقات المالية مثل مقايضة سعر الفائدة وعقود أسعار الفائدة الآجلة باستخدام معادلات التدفقات النقدية المخصومة المبينة على عوائد السوق السائدة لأدوات مماثلة وبنفس موعد الاستحقاق لكل أداة. وتم تقييم العقود المستقبلية وعقود العملة الأجنبية والخيارات سعر الفائدة باستخدام سعر السوق والنماذج المناسبة لتقييم الخيارات.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(١٧) الأدوات المشتقة والأدوات المالية للعمليات الأجنبية (تتمة)

(أ) فيما يلي ملخص لكل نوع للمبالغ الإجمالية الإسمية وكلفة الاستبدال والقيمة العادلة لكل نوع من المشتقات المالية والعمليات الأجنبية:

القيمة العادلة		كلفة الاستبدال		المبالغ الإسمية الأصلية		بملايين الدنانير البحرينية
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
<b>عقود متعلقة بأسعار الفائدة</b>						
٢,٢	٤,١	٢,٢	٤,٢	٦٥١,٣	٦٣٠,٢	مقايضات أسعار الفائدة
<b>عقود متعلقة بالعملة الأجنبية</b>						
٠,٣	٠,٧	٠,٩	١,٠	٢٩٣,٢	٢٠١,٢	عقود فورية وأجلة
٠,٦	٤,٧	١,٢	٥,٠	٤٩٠,٢	١٨٧٤,١	مقايضات أسعار الصرف
-	-	-	-	٠,٩	-	خيارات
٠,٩	٥,٤	٢,٠	٦,٠	٧٨٤,٣	٢٠٧٥,٣	
٣,١	٩,٥	٤,٢	١٠,٢	١٤٣٥,٦	٢٧٠٥,٥	<b>المجموع</b>

(ب) فيما يلي توزيع لإستحقاق المشتقات وأدوات العملات الأجنبية على أساس مبالغ العقود والمبالغ الإسمية المتفق عليها:

المجموع	٢٠١٧		المجموع	٢٠١٨		بملايين الدنانير البحرينية
	أكثر من سنة	لغاية سنة واحدة		أكثر من سنة	لغاية سنة واحدة	
<b>عقود متعلقة بأسعار الفائدة</b>						
٦٥١,٢	٦٥١,٢	-	٦٣٠,٢	٦٣٠,٢	-	مقايضات أسعار الفائدة
<b>عقود متعلقة بالعملة الأجنبية</b>						
٢٩٣,٢	٧٤,٠	٢١٩,٢	٢٠١,٢	١٠,٠	١٩١,١	عقود فورية وأجلة
٤٩٠,٣	-	٤٩٠,٣	١٨٧٤,١	-	١٨٧٤,١	مقايضات أسعار الصرف
٠,٩	-	٠,٩	-	-	-	خيارات
٧٨٤,٤	٧٤,٠	٧١٠,٤	٢٠٧٥,٣	١٠,٠	٢٠٦٥,٢	
١,٤٣٥,٦	٧٢٥,٢	٧١٠,٤	٢٧٠٥,٥	٦٤٠,٢	٢٠٦٥,٢	<b>المجموع</b>

(١٨) الإلتزامات المصرفية الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت إلتزامات المصرفية الرأسمالية ١,٤ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١,٠٠٠ مليون دينار بحريني).

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٩) العقارات والمعدات

المجموع	أثاث ومعدات	مباني	أراضي	بملايين الدنانير البحرينية
٣٩,٩	١٢,٧	٢٦,٢	١,٠	التكلفة
(٢٣,٣)	(٤,٥)	(١٨,٨)	-	الاستهلاك المتراكم
١٦,٦	٨,٢	٧,٤	١,٠	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
١٣,٠	٤,٥	٧,٥	١,٠	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بلغ مجموع مصروفات الإستهلاك لعام ٢٠١٨ مبلغ ٢,٠ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ١,٨ مليون دينار بحريني). يشمل ما ذكر أعلاه الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة بمبلغ ١,٤ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٠,٩ مليون دينار بحريني).

٢٠) رأس المال

٢٠١٧	٢٠١٨	كما في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٥٠,٠	١٥٠,٠	رأس المال المصرح به ١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ عام ٢٠١٧) أسهم عادية بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم
١١٥,٩	١٢٧,٥	رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل في ١ يناير: ١,٢٧٥,٤٤٨,٤١٦ سهم بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم (١ يناير ٢٠١٧: ١,١٥٩,٤٩٨,٥٦٠ سهم بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم) أسهم منحة (سهم واحد لكل عشرة أسهم مملوكة)
١١,٦	١٢,٨	كما في ٣١ ديسمبر: ١,٤٠٢,٩٩٣,٢٥٧ سهم عادية بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١,٢٧٥,٤٤٨,٤١٦ سهم بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم)
١٢٧,٥	١٤٠,٣	

تمت الموافقة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي العادي والاجتماع غير الاعتيادي لسنة ٢٠١٧، والذي عقد بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٨ على زيادة رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل من خلال إصدار أسهم منحة بنسبة واحد لكل عشرة أسهم صادرة وذلك بمبلغ ١٢,٨ مليون دينار بحريني.

أوصى مجلس الإدارة زيادة رأسمال البنك الصادر والمدفوع إلى ١٥٤,٣ مليون دينار بحريني وذلك من خلال إصدار أسهم منحة وذلك بمعدل سهم إضافي واحد لكل عشرة أسهم مملوكة تبلغ قيمتها ١٤,٠ مليون دينار بحريني. تتساوى هذه الأسهم مع جميع الأسهم الأخرى بالنسبة للأرباح النقدية والتوزيعات المستقبلية. تم اقتراح إصدار أسهم المنحة هذه من خلال استخدام مبلغ ١٤,٠ مليون دينار بحريني من الاحتياطي العام.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٢٠ رأس المال (تتمة)

توزيع الأسهم العادية: الجدول التالي يوضح عدد الأسهم والمساهمين، ونسبة مجموع الأسهم القائمة حسب الفئات التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			٣١ ديسمبر ٢٠١٨			كما في ٣١ ديسمبر
% من مجموع عدد الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع عدد الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
٣٠,٣%	١,١٤٢	٣٨٧,٠٠٢,٢٥٣	٢٩,١%	١,٢٠٢	٤٠٨,٩٢٨,١٠٨	أقل من ١%
١٤,٦%	٨	١٨٦,١٠٩,٠٣٠	١٥,٨%	٩	٢٢١,٤٩٤,٣٠٥	١% إلى أقل من ٥%
-	-	-	-	-	-	١% إلى أقل من ١٠%
١٠,٩%	١	١٣٨,٧٨٧,٤٧٤	١٠,٩%	١	١٥٢,٦٦٦,٢٢٠	١٠% إلى أقل من ٢٠%
٤٤,٢%	١	٥٦٣,٥٤٩,٦٥٩	٤٤,٢%	١	٦١٩,٩٠٤,٦٢٤	٢٠% إلى أقل من ٥٠%
١٠٠,٠%	١,١٥٢	١,٢٧٥,٤٤٨,٤١٦	١٠٠,٠%	١,٢١٣	١,٤٠٢,٩٩٣,٢٥٧	

توزيع الأسهم العادية حسب جنسية المساهم كما يلي:

٢٠١٧			٢٠١٨			كما في ٣١ ديسمبر
% من مجموع عدد الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع عدد الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
٩٦,٧%	١,٠٦٩	١,٢٣٣,١٣٩,٧٠٨	٩٦,٠%	١,١٢٦	١,٣٤٦,٩٥٦,٧١٧	بحرينيين
٣,٣%	٧٤	٤٢,٠٩٠,٢١٨	٤,٠%	٧٣	٥٥,٧٣٤,٧٦٥	دول مجلس التعاون الأخرى
٠,٠%	٩	٢١٨,٤٩٠	٠,٠%	١٤	٣٠١,٧٧٥	أخرى
١٠٠,٠%	١,١٥٢	١,٢٧٥,٤٤٨,٤١٦	١٠٠,٠%	١,٢١٣	١,٤٠٢,٩٩٣,٢٥٧	

تملك شركة ممتلكات البحرين القابضة والتي تمتلكها حكومة مملكة البحرين بنسبة ١٠٠% ما نسبته ٤٤,٢% من رأس مال البنك، وتمتلك هيئة التأمين الإجتماعي بمملكة البحرين ١٠,٩%. بينما يمتلك النسبة المتبقية من رأس المال وبشكل رئيسي مواطنون بحرينيون ومؤسسات منشأة بمملكة البحرين.

#### نظام حوافز الموظفين بالأسهم

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية الذي عقد في ١١ مارس ٢٠١٥، وتطبيقاً لممارسات المكافآت السليمة لمصرف البحرين المركزي، تمت الموافقة على نظام حوافز الموظفين بالأسهم "النظام". وعليه تم إصدار ١٩,١٠٤,٠٠٠ سهم عادي بمبلغ ١,٩١ مليون دينار بحريني في عام ٢٠١٥ إلى طرف مستقل، وهي شركة ذات غرض معين، لتقوم بالأحتفاظ بحقوق الأسهم تحت هذا النظام. ومنذ ذلك الحين، قام البنك بتخصيص الأسهم للموظفين تحت إطار هذا النظام. تستحق الأسهم المخصصة تحت النظام للأرباح النقدية وأسهم المنحة وتخضع لشروط الغرامات والاسترداد للنظام. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، يوجد ١٥,٠٣٣,١٩٧ سهماً غير مخصص (٢٠١٧: ١٥,٦٥٩,١٦٧ سهماً). ويتم إقتطاع الأسهم غير المخصصة تحت النظام من حقوق الملكية.

## ٢١) الإحتياطات

### أ) الإحتياطي القانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لعام ٢٠٠١. يتم تخصيص ١٠% من صافي الأرباح إلى الإحتياطي القانوني. ولا يعتبر الإحتياطي القانوني قابلاً للتوزيع إلا حسب المادة ٢٢٤ من هذا القانون. ويمكن التوقف عن هذا التخصيص إذا وصل هذا المخصص نسبة ٥٠% من رأس المال الصادر والمدفوع. وقد أوصى مجلس الإدارة للسادة المساهمين بتحويل مبلغ ٧,٠ مليون دينار بحريني من الإحتياطي العام للإحتياطي القانوني.

### ب) الإحتياطي العام

تم عمل هذا الإحتياطي وفقاً للنظام الأساسي الخاص بالبنك، وهو ما يؤكد إلتزام المساهمين تجاه تعزيز قاعدة رأس المال.

### ج) إحتياطي القيمة العادلة

يتضمن إحتياطي القيمة العادلة صافي التغيرات التراكمية في القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (معياري المحاسبة الدولي رقم ٣٩) الإستثمارات المتوفرة للبيع، باستثناء خسائر انخفاض القيمة، حتى يتم إلغاء احتساب الإستثمار أو يعتبر منخفض القيمة). كما يشمل إحتياطي القيمة العادلة حصة البنك في الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة.

### د) إحتياطي الهبات والتبرعات

بناءً على توصيات مجلس الإدارة، وموافقة المساهمين، يتم تحويل مبلغ من أرباح العام إلى هذا الإحتياطي. ويمثل هذا الإحتياطي مبالغ الهبات والتبرعات غير المستخدمة، التي تم الموافقة عليها من قبل المساهمين.

### هـ) علاوة أصدار

وخلال السنة، قام البنك بتخصيص ٧,٢٤٤,٤٩٤ سهم عادي بقيمة إسمية بلغت ٠,٧٢ مليون دينار بحريني للموظفين تحت إطار نظام حوافز الموظفين بالأسهم، والذي نتج عنه علاوة أصدار بقيمة ٥,٠ مليون دينار بحريني.

## ٢٢) التخصيصات المقترحة

تم اقرار تخصيصات عام ٢٠١٧ في آخر اجتماع للجمعية العمومية السنوي والمنعقد بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٨.

## ٢٣) إيرادات الفوائد ومصروفات الفوائد

### أ) إيرادات الفوائد

٢٠١٧	٢٠١٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٣٩,١	٥٠,٧	قروض وسلفيات لغير البنوك
٤,٤	٥,٦	قروض وسلفيات للبنوك
١٣,٦	١٥,٥	سندات الخزينة
١,٤	١,٤	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٣,٣	٥١,٧	أوراق مالية إستثمارية
٠,٣	١,٩	أصول مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر
<u>١٠٢,١</u>	<u>١٢٦,٨</u>	

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٢٣) إيرادات الفوائد ومصروفات الفوائد (تتمة)

(ب) مصروفات الفوائد

٢٠١٧	٢٠١٨
(بملايين الدنانير البحرينية)	
٢١,٧	٢٨,٠
٦,١	٨,٣
٠,٥	١,٧
٠,٧	١,٦
<u>٢٩,٠</u>	<u>٣٩,٦</u>

كما في ٣١ ديسمبر

ودائع العملاء  
إيداعات من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
قروض بموجب إتفاقيات إعادة الشراء  
مطلوبات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر

(٢٤) إيرادات أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨
(بملايين الدنانير البحرينية)	
١١,٣	٩,١
٠,٢	٠,٢
٧,٧	٨,٤
(٥,١)	(٥,٩)
<u>١٤,١</u>	<u>١١,٨</u>

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

(أ) رسوم وعمولات  
رسوم وعمولات على القروض والسلفيات  
عمولات من بيع صناديق مدارة  
رسوم وعمولات أخرى  
ناقصاً: رسوم وعمولات مدفوعة

(ب) إيرادات تشغيلية أخرى

٠,٥	-
٠,١	٠,٨
٣,٢	٣,٤
٥,٢	٦,٣
٠,٤	١,٢
٣,٨	٥,٤
٤,٢	١,٣
<u>١٧,٣</u>	<u>١٨,٤</u>
<u>٣١,٤</u>	<u>٣٠,٢</u>

أرباح من بيع استثمارات متوفرة للبيع (معياري المحاسبة الدولي رقم (٣٩))  
أرباح من إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة  
أرباح أسهم  
أرباح عمليات الصرف وفروقات التحويل  
أرباح من المتاجرة في أوراق مالية متداولة ومن المشتقات  
حصة البنك من أرباح شركات زميلة  
إيرادات أخرى

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٥) تكلفة الموظفين

٢٠١٧	٢٠١٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
١٧,١	٢٠,٤	رواتب وعلاوات ومكافآت أداء
١,٦	٢,٠	الضمان الإجتماعي ومكافأة نهاية الخدمة
٢,٢	٣,٠	السكن ومزايا أخرى
٠,٤	٠,٦	أخرى
<u>٢١,٣</u>	<u>٢٦,٠</u>	

٢٦) صافي المراكز المالية الهامة المفتوحة بالعملات الأجنبية

٢٠١٧	٢٠١٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٦٥,١	١٤٥,٤	دولار أمريكي (صافي أصول) - غير مغطاة
٠,٦	٢٣,٧	ريال سعودي (صافي أصول) - غير مغطاة
١,٤	١٩,٠	درهم إماراتي (صافي أصول) - غير مغطاة
٦,٦	٠,٣	ريال قطري (صافي أصول) - غير مغطاة

لجميع العملات أعلاه أسعار صرف ثابتة مقابل الدولار الأمريكي. لم يكن لدى البنك أي صافي تعرض جوهري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ أو ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

## ٢٧) الأطراف ذوي العلاقة

بعض الأطراف ذوي العلاقة بالبنك (المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وعائلاتهم والشركات التي هم مالكون رئيسيين لها وأعضاء الإدارة التنفيذية والشركات الزميلة) هم زبائن للبنك في سياق العمل الاعتيادي. تمت المعاملات مع هؤلاء الأطراف على أسس تجارية بحتة. أعضاء الإدارة التنفيذية الرئيسيين هم الذين لديهم السلطة والمسئولية تجاه التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك. وبالتحديد هؤلاء الأشخاص هم الرئيس التنفيذي والأشخاص الذين يتبعون له مباشرة. شملت الأرصدة الجوهرية الخاصة بالمعاملات المرتبطة بالأطراف ذوي العلاقة في نهاية العام والمعاملات التي تمت معهم خلال العام مع البنك مايلي:

حسب تعريفات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤)، يعرف البنك كجهة مرتبطة بالحكومة وذلك لأن أهم المساهمين هم جهات مملوكة للحكومة. بالإضافة للأرصدة الحكومية الموضحة أدناه، يقوم البنك بمنح تمويلات تجارية وإدارة سيولة وخدمات مصرفية أخرى، في سياق أعمال الاعتيادية للعديد من الجهات الشبه حكومية والشركات المملوكة للحكومة في مملكة البحرين.

كما في ٣١ ديسمبر		أعضاء مجلس الإدارة		مساهم رئيسي		بملايين الدنانير البحرينية
شركات زميلة		وأعضاء الإدارة التنفيذية		وشركات ذات علاقة		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
٣٨,٩	-	٤,٢	٧,١	٢٥١,٣	١٦٢,٩	قروض وسلفيات
٥١,٦	٥١,٦	-	-	١٣٥٣,٨	١٣٩٧,٠	سندات الخزينة وسندات دين وأسهم
٦,٨	٩,٣	٣٠,١	٤٣,٧	٢٢٩,٢	١٨٦,٤	ودائع الزبائن
-	-	١٠,٧	١٢,٢	٩٢,٤	٤٨,٦	مطلوبات طارئة لالتزامات غير قابلة للنقض و ضمانات والتزامات أخرى
<b>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر</b>						
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	بملايين الدنانير البحرينية
٣٨,٨	-	٨,٥	١,٩	١١٦,١	٩٨,٩	قروض قدمت
-	٣٨,٨	١٤,٩	٤,٢	٧٩,٦	٨١,٥	قروض سددت
-	-	(٣,٤)	٥,٢	(٣٦,٥)	(١٠٥,٧)	صافي (النقص) / الزيادة في السحب على المكشوف
-	-	-	-	٧٤٢,٢	٩١٦,٠	سندات الخزينة وسندات دين وأسهم
-	-	-	-	٧٤٢,٢	٨٧٢,٨	مشتره
-	-	-	-	٧٤٢,٢	٨٧٢,٨	سندات الخزينة وسندات دين وأسهم استحققت/ بيعت
٠,٧	٠,٥	٠,٢	٠,٦	٥٩,٦	٧٤,٦	إيرادات الفوائد
٠,٠	-	٠,٢	٠,٦	١,٦	١,٧	مصروفات الفوائد
٣,٨	٥,٤	-	-	-	-	حصة البنك في أرباح شركات زميلة
-	-	-	-	٠,٣	٠,٤	أرباح أسهم
-	-	٠,٣	٠,٣	٠,٢	٠,٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
-	-	٣,٠	٣,٢	-	-	ورسوم حضور لجان المجلس
-	-	٠,٢	٠,٣	-	-	مزايا للموظفين قصيرة الأجل
-	-	-	-	-	-	مزايا تقاعدية

خلال السنة، تم احتساب مخصص لانخفاض القيمة بمبلغ ٤,٤ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٦,٤ مليون دينار بحريني) مقابل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذوي العلاقة.

تمت الموافقة على بعض المعاملات من قبل مجلس الإدارة بموجب المادة رقم ١٨٩(ب) من قانون الشركات التجارية في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، حيث كان لرئيس مجلس الإدارة، وأعضاء المجلس، أو المدراء مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في العقود أو المعاملات التي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٢٨) أصول تحت الإدارة

الأصول تحت الإدارة الخاصة بالزبائن والتي ليس للبنك حق قانوني فيها لا يتم تضمينها في بيان المركز المالي. كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغت الأصول تحت الإدارة ١٣٨,١ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٠٧,٨ مليون دينار بحريني).

(٢٩) التوزيع الجغرافي

بنود خارج الميزانية العمومية		المطلوبات		الموجودات		كمالي ٣١ ديسمبر بملايين الدنانير البحرينية
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
٩٤٧,٤	٢١٢٨,٩	٢٥٣١,٥	٢٥٣٦,٨	٢٩٣٠,٨	٣٠٢٠,٥	دول مجلس التعاون الخليجي
٢٢٦,٤	٢٢٥,٠	٢٦,٨	٢٤,٨	١٢٥,٦	٩٨,٢	الولايات المتحدة الأمريكية
٥٤٠,٨	٥٥٨,١	٣٩,١	٩٠,٧	٨,١	٥٤,٩	أوروبا
١١,٤	٧,٢	٥٦,٢	٦٧,٤	٣٧,٠	٢١,٩	باقي دول العالم
١٧٢٦,٠	٢٩١٩,٢	٢٦٥٣,٦	٢٧١٩,٧	٣,١٠١,٥	٣١٩٥,٥	

البنود خارج الميزانية العمومية تشمل مطلوبات طارئة، والتزامات مصرفية، ومشتقات، وعقود صرف عملات أجنبية آجلة.

(٣٠) التوزيع القطاعي

بنود خارج الميزانية العمومية		المطلوبات		الموجودات		كمالي ٣١ ديسمبر بملايين الدنانير البحرينية
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
٧٠,٢	٣٤,٨	٤٤٤,٠	٣٨٨,٣	١٦٠٦,٤	١٥٥٠,٢	حكومة
٧٣,٢	١٠٧,٦	١٤٩,٧	١٨٦,٥	١٣٤,٠	١٤٧,٦	الصناعة والتجارة
١٥١٧,٣	٢٧١٦,٣	٥١١,٥	٥٢٣,٠	٦٠٥,٦	٥٩٣,٢	بنوك ومؤسسات مالية
٣٥,٦	٣٨,٤	٩٧,٩	٩٩,٣	٧٧,٦	٨٥,٢	بناء
٢,٣	٢,٣	١٢٣١,٧	١٢٨٨,١	٤٢٢,٩	٤٦٧,٧	شخصي
٢٧,٤	١٩,٨	٢١٨,٨	٢٣٤,٥	٢٥٥,٠	٣٥١,٦	أخرى
١٧٢٦,٠	٢٩١٩,٢	٢٦٥٣,٦	٢٧١٩,٧	٣,١٠١,٥	٣١٩٥,٥	

البنود خارج الميزانية العمومية تشمل مطلوبات طارئة، والتزامات مصرفية، ومشتقات، وعقود صرف عملات أجنبية آجلة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣١) تمرکز مخاطر الائتمان

فيما يلي تمرکز مخاطر الائتمان حسب القطاعات وحسب التوزيع الجغرافي:

(أ) حسب القطاعات:

بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	حكومات البحرين	أخرى	الصناعة/ التجارة	بنوك/ مؤسسات مالية	بناء	شخصي	أخرى	المجموع
<b>الموجودات</b>								
أرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	-	٨٠,٣	-	-	-	٨٠,٣
سندات الخزينة	٣٨٧,١	-	-	-	-	-	-	٣٨٧,١
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٣,٨	-	-	٢٥٥,٩	-	-	-	٢٥٩,٧
قروض وسلفيات	١١٤,٧	-	١٣٨,٠	١٠٣,٤	٨٤,٢	٤٦٦,٨	٢٨٣,١	١١٩٠,١
أوراق مالية إستثمارية	١٠٠٥,٨	٢٠,٨	-	٣٩,٣	-	-	١١,٢	١٠٧٧,١
- سندات دين فوائد مستحقة	١٧,٩	٠,١	١,١	٥,٧	٠,١	٠,٩	٢٣,٤	٤٩,٢
وموجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٥٢٩,٣</b>	<b>٢٠,٩</b>	<b>١٣٩,١</b>	<b>٤٨٤,٥</b>	<b>٨٤,٣</b>	<b>٤٦٧,٧</b>	<b>٣١٧,٧</b>	<b>٣٠٤٣,٥</b>
<b>المطلوبات الطارئة والإلتزامات البنكية</b>								
٣٤,٩	-	-	٦٥,٤	٥٣,٨	٣٨,٤	١,٥	١٩,٨	٢١٣,٨
<b>المشتقات (تكلفة الإستبدال)</b>								
٢,٠	-	-	-	٧,٩	-	٠,٣	-	١٠,٢
<b>بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧</b>								
<b>الموجودات</b>								
أرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	-	٨٨,٢	-	-	-	٨٨,٢
سندات الخزينة	٤٠٩,٩	١٠,٠	-	-	-	-	-	٤١٩,٩
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	-	-	-	١٧٤,٠	-	-	-	١٧٤,٠
قروض وسلفيات	٢١٩,٤	-	١٢٣,٢	١٨٦,٣	٧٦,٨	٤٢٢,١	١٩٩,١	١٢٢٦,٩
أوراق مالية إستثمارية	٩١٩,٤	٣١,٧	١,٩	٥٣,٤	-	-	١١,٥	١٠١٧,٩
- سندات دين فوائد مستحقة	١٥,٩	٠,١	٠,٢	٥,١	٠,١	٠,٩	١٨,٦	٤٠,٩
وموجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٥٦٤,٦</b>	<b>٤١,٨</b>	<b>١٢٥,٣</b>	<b>٥٠٧,٠</b>	<b>٧٦,٩</b>	<b>٤٢٣,٠</b>	<b>٢٢٩,٢</b>	<b>٢٩٦٧,٨</b>
<b>المطلوبات الطارئة والإلتزامات البنكية</b>								
٧٠,١	٠,١	-	٦٦,٢	٨٩,٥	٣٥,٦	١,٥	٢٧,٤	٢٩٠,٤
<b>المشتقات (تكلفة الإستبدال)</b>								
٠,٠	-	-	٠,١	٣,٧	-	٠,٣	-	٤,٢

الأرصدة كما في نهاية السنة تمثل الوضع خلال السنة. ولهذا لم يتم الإفصاح عن متوسط المبالغ بشكل منفصل.

**بنك البحرين الوطني ش م ب**  
**إيضاحات حول البيانات المالية**  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣١) مركز مخاطر الائتمان (تتمة)

المبالغ المذكورة أعلاه تشتمل على تسهيلات للزبائن والأطراف المقابلة، وهي تفوق نسبة ١٥% من قاعدة رأسمال البنك. وهذه التسهيلات إما أنها قد حظيت بموافقة مصرف البحرين المركزي، أو أنها معفاة حسب سياسة مصرف البحرين المركزي بالنسبة للتسهيلات الكبيرة. ويبين الجدول التالي تفاصيل هذه التسهيلات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

مجموع التسهيلات	نوعية الزبون	الزبون
١٤٢٠,٤	سيادي	زبون أ
١٧٦,٥	بنك مركزي	زبون ب
١٣٦,٠	سيادي	زبون ج
٨٥,٥	سيادي	زبون د

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣١) تركز مخاطر الائتمان (تتمة)

(ب) حسب التوزيع الجغرافي:

					بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
المجموع	باقي دول العالم	أوروبا	الولايات المتحدة الأمريكية	دول مجلس التعاون الخليجي	
٨٠,٣	-	-	-	٨٠,٣	الموجودات
٣٨٧,١	-	-	-	٣٨٧,١	أرصدة لدى البنوك المركزية
٢٥٩,٧	٠,٦	٥١,٥	٢,٥	٢٠٥,١	سندات الخزانة
١١٩٠,١	٧,٤	-	٨٣,٧	١٠٩٩,٠	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠٧٧,١	١٣,٨	-	٩,٤	١٠٥٣,٩	قروض وسلفيات
٤٩,٢	٠,١	٣,٢	٢,٦	٤٣,٣	أوراق مالية استثمارية
					فوائد مستحقة وموجودات أخرى
٣٠٤٣,٥	٢١,٩	٥٤,٧	٩٨,٢	٢٨٦٨,٧	مجموع الموجودات
٢١٣,٨	٥,٠	١٦,٢	٠,١	١٩٢,٦	المطلوبات الطارئة والالتزامات البنكية
١٠,٢	-	٣,٩	٠,٩	٥,٤	المشتقات (تكلفة الاستبدال)
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بملايين الدنانير البحرينية
المجموع	باقي دول العالم	أوروبا	الولايات المتحدة الأمريكية	دول مجلس التعاون الخليجي	
٨٨,٢	-	-	-	٨٨,٢	الموجودات
٤١٩,٩	-	-	-	٤١٩,٩	أرصدة لدى البنوك المركزية
١٧٤,٠	١,٣	٥,١	٣,٩	١٦٣,٧	سندات الخزانة
١٢٢٦,٩	١٤,٩	-	٩٥,٠	١١١٧,٠	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠١٧,٩	٢٠,٧	-	٢٤,٥	٩٧٢,٧	قروض وسلفيات
٤٠,٩	٠,١	٢,٨	٢,٢	٣٥,٨	أوراق مالية استثمارية
					فوائد مستحقة وموجودات أخرى
٢٩٦٧,٨	٣٧,٠	٧,٩	١٢٥,٦	٢٧٩٧,٣	مجموع الموجودات
٢٩٠,٤	٣,٢	٢٢,٩	٠,١	٢٦٤,٢	المطلوبات الطارئة والالتزامات البنكية
٤,٢	-	٢,٢	٠,٤	١,٦	المشتقات (تكلفة الاستبدال)

## ٣٢) مخاطر أسعار الفائدة

تعرف مخاطر أسعار الفائدة على أنها المخاطر التي تؤثر على الهوامش وصافي الفوائد المكتسبة والقيمة الاقتصادية لحقوق الملكية. صافي إيرادات الفوائد سيتأثر نتيجة لتذبذب أسعار الفائدة، وإلى الحد الذي يختلف فيه هيكل إعادة تسعير الموجودات المدرة للفوائد عن هيكل إعادة تسعير المطلوبات. ولهذا فإن هدف البنك هو تحقيق الاستقرار في نمو الإيرادات من خلال الإدارة النشطة لموجوداته ومطلوباته وفي نفس الوقت إعداد نفسه وبشكل انتقائي للاستفادة من التغيرات قصيرة الأجل المتوقعة في أسعار الفائدة.

يعتبر مدير الخزينة مسؤولاً بصفة رئيسية عن إدارة مخاطر أسعار الفائدة. وتعد تقارير بخصوص الأوضاع والمخاطر بشكل عام تتم مراجعتها من قبل الإدارة العليا بالبنك كما يتم تعديل الأوضاع إن تطلب الأمر ذلك. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات وبشكل منتظم بمراجعة تغيرات أسعار الفائدة وأثرها على الإيرادات.

تهدف عملية إدارة موجودات ومطلوبات البنك إلى إدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال هيكل المحافظ المضمنة وغير المضمنة في بيان المركز المالي. ويستخدم البنك وسائل مختلفة لقياس ومراقبة تعرضه إلى مخاطر أسعار الفائدة. كما يستخدم البنك التحليل الزمني من أجل قياس حساسية أسعار الفائدة على المحفظة الاستثمارية ذات الدخل الثابت. وتخضع مدة المحفظة الاستثمارية للتنبؤات الاقتصادية والاتجاهات المتوقعة لأسعار الفائدة وهوامش الربحية. وينتج عن تعديل الفترة الزمنية تغيير قيمة المحفظة (كنسبة مئوية) نتيجة لتغيير قدره ١% في العائد ثم يتم بعد ذلك استخدام مقايضات أسعار الفائدة واتفاقيات أسعار الفائدة الأجلة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة. ويستخدم البنك تحليل فجوات أسعار الفائدة لقياس تأثير أرباحه السنوية بأسعار الفوائد نتيجة عدم توافق إعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات والمراكز غير المضمنة في الميزانية العمومية والتي تتأثر بحركة أسعار الفائدة.

تدرج الموجودات والمطلوبات على سلم الاستحقاق حسب تواريخ إعادة التسعير التعاقدية المتبقية أو تواريخ الاستحقاق أيهما أسبق. وتدرج ودائع العملاء التي لاتخضع لتواريخ محددة لإعادة تسعيرها أو استحقاقها لتسلسل الاستحقاق وذلك حسب تقدير البنك لإعادة تسعير هذه الودائع.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٢) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يبين الجدول التالي معيار إعادة التسعير ومعدل الفائدة الفعلي لفئات الموجودات والمطلوبات المختلفة:

المجموع	غير متأثر بمعدل الفائدة	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهر	لغاية ٣ شهور	معدل الفائدة الفعلي %	بملايين الدينار البحرينية
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
<b>الموجودات</b>								
١٠٧,٣	١٠٧,٣	-	-	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٨٧,١	-	-	-	١١١,٧	١٠٣,٤	١٧٢,٠	٣,٦%	سندات الخزينة
٢٥٩,٧	١٥,٢	-	-	-	-	٢٤٤,٥	٢,٥%	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١١٩٠,١	-	١٢٢,٨	٥١٠,٤	١٣٠,٦	٦١,٤	٣٦٤,٩	٤,٤%	قروض وسلفيات
١١٣٢,٢	٥٥,١	٢٥٠,٥	٦٢٥,٩	١٩٤,٥	٤,٣	١,٩	٤,٨%	أوراق مالية استثمارية
١٠٢,٥	١٠٢,٥	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة وفوائد مستحقة وموجودات أخرى
١٦,٦	١٦,٦	-	-	-	-	-	-	عقارات ومعدات
٣١٩٥,٥	٢٩٦,٧	٣٧٣,٣	١١٣٦,٣	٤٣٦,٨	١٦٩,١	٧٨٣,٣		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>								
٣٨١,٤	٣٠,٥	-	-	٠,٨	-	٣٥٠,١	٢,٢%	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠٣,٩	-	-	-	-	-	١٠٣,٩	٢,٤%	قروض بموجب عقود إعادة الشراء
٢١٩٠,٦	٩٢٧,٩	-	٤٧,٩	٢٦٣,٨	١٦٥,٠	٧٨٦,٠	١,٣%	ودائع العملاء
٤٣,٨	٤٣,٨	-	-	-	-	-	-	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى
٤٧٥,٨	٤٧٥,٨	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٣١٩٥,٥	١٤٧٨,٠	-	٤٧,٩	٢٦٤,٦	١٦٥,٠	١٢٤٠,٠		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>
-	(١١٨١,٣)	٣٧٣,٣	١٠٨٨,٦	١٧٢,٣	٤,١	(٤٥٧,٠)		فجوة حساسية معدل الفائدة للبنود المضمنة في بيان المركز المالي
-	-	(٢١٥,٨)	(٤٠٨,١)	(٦,٣)	-	٦٣٠,٢		فجوة معدل الفائدة للبنود الغير المضمنة في بيان المركز المالي
-	-	١١٨١,٣	١٠٢٣,٨	٣٤٣,٣	١٧٧,٣	١٧٣,٢		الفجوة التراكمية لحساسية معدلات الفائدة

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٢) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

بملايين الدينار البحرينية	معدل الفائدة الفعلي %	لغاية ٣ شهور	٦-٣ شهر	١٢-٦ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	غير متأثر بمعدل الفائدة	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧								
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	-	-	-	-	١٠٧,٠	١٠٧,٠
سندات الخزينة	٣,٠%	١٣٤,٤	١٤٥,٨	١٣٩,٧	-	-	-	٤١٩,٩
إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	١,٥%	١٥٨,٩	-	-	-	-	١٥,١	١٧٤,٠
قروض وسلفيات	٣,٨%	٥٢٩,٨	٣١,٦	٧٨,٦	٤٩٢,١	٩٤,٧	-	١٢٢٦,٨
أوراق مالية استثمارية	٤,٤%	٤٧,٥	-	٥٥,٤	٦١٧,٠	٢٩٨,٠	٤٩,٤	١٠٦٧,٣
استثمارات في شركات زميلة وفوائد مستحقة وموجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٩٣,٤	٩٣,٤
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	١٣,١	١٣,١
مجموع الموجودات		٨٧٠,٦	١٧٧,٤	٢٧٣,٧	١١٠٩,١	٣٩٢,٧	٢٧٨,٠	٣١٠١,٥
المطلوبات وحقوق الملكية								
مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	١,٧%	٣٢٩,٩	-	-	-	-	٥٤,١	٣٨٤,٠
قروض بموجب عقود إعادة الشراء	١,٨%	٦٧,٨	-	-	-	-	-	٦٧,٨
ودائع العملاء	١,١%	٦٩٥,٢	١٦٧,٢	٢٦٩,٤	٤٨,٤	-	٩٨٥,٠	٢١٦٥,٢
فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٦,٦	٣٦,٦
حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	٤٤٧,٩	٤٤٧,٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٠٩٢,٩	١٦٧,٢	٢٦٩,٤	٤٨,٤	-	١٥٢٣,٦	٣١٠١,٥
فجوة حساسية معدل الفائدة للبنود المضمنة في بيان المركز المالي		(٢٢٢,٣)	١٠,٢	٤,٣	١٠٦٠,٧	٣٩٢,٧	(١٢٤٥,٦)	-
فجوة معدل الفائدة للبنود الغير المضمنة في بيان المركز المالي		٦٥١,٣	-	-	(٣٧٨,١)	(٢٧٣,٢)	-	-
الفجوة التراكمية لحساسية معدلات الفائدة		٤٢٩,٠	٤٣٩,٢	٤٤٣,٥	١١٢٦,١	١٢٤٥,٦	٠,٠	-

### ٣٣) مخاطر السوق

(أ) يستخدم البنك الطريقة الموحدة لتخصيص رأسمال لمخاطر السوق.

يبين الجدول التالي متطلبات رأس المال كما في ٣١ ديسمبر  
نوعية الخطر (بملايين الدنانير البحرينية)

نوع الخطر	٢٠١٨	٢٠١٧
بملايين الدنانير البحرينية		
مخاطر اسعار الفائدة	٤,٠	١,٣
مخاطر الأسهم	-	-
مخاطر صرف العملات الأجنبية	-	-
<b>مجموع متطلبات رأس المال الأدنى لمخاطر السوق</b>	<b>٤,٠</b>	<b>١,٣</b>
المضاعف	١٢,٥	١٢,٥
<b>مخاطر السوق الموزونة حسب الطريقة الموحدة</b>	<b>٥٠,٢</b>	<b>١٦,١</b>

(ب) إن الخطر الرئيسي الذي تتعرض له محافظ البنك هو خطر الخسارة من التذبذبات في التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نظراً للتغيرات في معدلات أسعار الفوائد في السوق. ويعزز البنك عملية إدارة مخاطر أسعار الفوائد من خلال متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للبنك إلى صدمة أسعار الفائدة من ٢٠٠ نقطة أساسية زيادة/انخفاض. وفيما يلي تحليل لحساسية البنك للزيادة أو الانخفاض في معدلات أسعار فوائد السوق (وذلك بافتراض عدم وجود حركة غير منتظمة في منحنيات العوائد ووجود توازن دائم في وضع الميزانية العمومية).

٢٠١٧		٢٠١٨		بملايين الدنانير البحرينية
٢٠٠ نقطة أساسية انخفاض موازي	٢٠٠ نقطة أساسية زيادة موازية	٢٠٠ نقطة أساسية انخفاض موازي	٢٠٠ نقطة أساسية زيادة موازية	
(١٠,٠)	١٠,٠	(٥,٦)	٥,٦	كما في ٣١ ديسمبر
(١٠,٥)	١٠,٥	(٦,٢)	٦,٢	المعدل للسنة
(٨,٦)	٨,٦	(٣,٦)	٣,٦	الحد الأدنى للسنة
(١٢,٢)	١٢,٢	(١٠,٤)	١٠,٤	الحد الأقصى للسنة

(ج) يحتفظ البنك باستثمارات في أسهم مدرجة كجزء من محفظة الأوراق المالية الاستثمارية. إن مخاطر الأسهم تكمن في احتمال تأثير عكسي ناتج عن حركات في أسعار أسهم معينة أو حركة سوق الأسهم بشكل عام. ويقوم البنك بإدارة هذا الخطر عن طريق التنوع في الاستثمار من حيث التوزيع الجغرافي والتمركز القطاعي.

تتم إدارة أوضاع مخاطر أسعار الفائدة الخاصة بأنشطة غير المتاجرة بشكل عام من قبل قسم الخزينة، الذي يستخدم الأوراق المالية الاستثمارية والودائع لدى البنوك، والودائع من البنوك، والأدوات المشتقة من أجل إدارة الوضع العام الناشئ عن أنشطة البنك الخاصة بغير المتاجرة. يتضمن الإيضاح رقم (١٧) تفصيلاً لاستخدام المشتقات من أجل إدارة مخاطر معدلات الفائدة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٤) المعلومات القطاعية

ينقسم البنك إلى عدة وحدات عمل إستراتيجية رئيسية وذلك من أجل الأغراض الإدارية. وهذه الوحدات هي: وحدة الخدمات المصرفية للأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة، والخدمات المصرفية للشركات، والخدمات الاستثمارية المصرفية، والفروع الخارجية، والخزينة، وأسواق رأس مال، وإدارة الثروات. وحدات العمل الاستراتيجية هذه هي الأساس الذي يتم من خلاله إعداد التقارير المتعلقة بالقطاعات التشغيلية.

تقوم كل من وحدة الخدمات المصرفية للأفراد ووحدة الأعمال المصرفية المحلية بتقديم المنتجات والخدمات المصرفية المتعددة لعملاء البنك في البحرين. وتتميز كل وحدة عمل عن غيرها على أساس نوعية الزبائن. فوحدة الخدمات المصرفية للأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة تقدم المنتجات والخدمات المصرفية للأشخاص والشركات، وتقدم وحدة الأعمال للشركات الكبيرة والمؤسسات والخدمات الاستثمارية المصرفية خدماتها للحكومات وللشركات الكبيرة.

أما وحدة الخزينة، وأسواق رأس المال وإدارة الثروات، فهي تملك المسؤولية العامة عن إدارة السيولة، وأسعار الفائدة، والعملات الأجنبية، ومخاطر السوق. أما وحدات الفروع الخارجية، فتوفر منتجات وخدمات مصرفية متعددة لعملاء البنك خارج البحرين.

فيما يلي المعلومات المالية المتعلقة بالوحدات التشغيلية:

المجموع	الخزينة، أسواق المال، وإدارة الثروات		الفروع الخارجية		الشركات الكبيرة والمؤسسات والخدمات الاستثمارية المصرفية		خدمات الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة		بملايين الدنانير البحرينية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
١٠٢,١	١٢٦,٨	٥٨,٤	٧٠,٠	١,٨	٢,٤	١٦,٩	٢٦,١	٢٥,٠	٢٨,٣
(٢٩,٠)	(٣٩,٦)	(٧,٣)	(١١,٧)	(٠,٣)	(٠,٢)	(١٠,٨)	(١٢,٩)	(١٠,٦)	(١٤,٨)
-	-	(٢١,٧)	(٣٠,٦)	-	٠,٢	٤,٩	٤,٧	١٦,٨	٢٥,٧
٧٣,١	٨٧,٢	٢٩,٤	٢٧,٧	١,٥	٢,٤	١١,٠	١٧,٩	٣١,٢	٣٩,٢
٣١,٤	٣٠,٢	١٣,٢	١٧,٩	١,٢	١,٢	٥,٥	٢,٨	١١,٥	٨,٣
١٠٤,٥	١١٧,٤	٤٢,٦	٤٥,٦	٢,٧	٣,٦	١٦,٥	٢٠,٧	٤٢,٧	٤٧,٥
٦٣,٨	٧٣,٦	٣٨,٦	٤١,٠	(٠,٦)	٠,٢	١,٢	٧,٦	٢٤,٦	٢٤,٨
(٢,٧)	(٣,٦)								
٦١,٠	٧٠,٠								

مصرفات مؤسسية غير مخصصة

ربح السنة

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٤) المعلومات القطاعية (تتمة)

المجموع	الخزينة، أسواق المال، وإدارة الثروات		الفروع الخارجية		الشركات الكبيرة والمؤسسات والخدمات الاستثمارية المصرفية		خدمات الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة		بملايين الدنانير البحرينية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر <u>معلومات أخرى</u> كما في ٣١ ديسمبر الموجودات القطاعية المطلوبات القطاعية وحقوق الملكية
	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
٣١٠١,٥	٣١٩٥,٥	١٧٥٦,٥	١٨٦٣,٩	٦٩,٥	٦٧,٠	٧٣١,٠	٦٤٩,١	٥٤٤,٥	٦١٥,٥
٣١٠١,٥	٣١٩٥,٥	٧٥١,٨	٩٣٩,٨	٤٠,٠	٣٨,١	٩٠٣,٠	٨٣١,٣	١٤٠٦,٧	١٣٨٦,٣
١,٢	١,٣	-	-	٠,٤	٠,٣	٠,٣	٠,٣	٠,٥	٠,٧
١٠,٥	٥,٦	-	(٠,٢)	٠,١	(٠,٨)	٩,٥	٥,١	٠,٩	١,٤

تحمل الإيرادات والمصروفات القطاعية مباشرة على وحدات العمل الاستراتيجية. ويتم توزيع رأسمال البنك على وحدات العمل على أساس حجم الموجودات بالنسبة لكل وحدة. كما يتم توزيع المصروفات العامة للأقسام التي تستفيد منها أكثر من وحدة عمل، على القطاعات ذات الصلة وعلى أساس مدروس.

يمثل بند « إيرادات / (مصروفات) الفوائد بين القطاعات » تكلفة الفائدة على الأموال الفائضة والتي تحول تلقائياً من كل وحدات العمل إلى قسم الخزينة أسواق المال وإدارة الثروات. ويتم مراجعة سعر الفائدة على هذه الأموال مرة كل ثلاثة أشهر. ويختلف سعر الفائدة بالنسبة للعملة المحلية عن العملات الأجنبية والتي يتم وضعها على أساس المتوسط الموزون لأسعار السوق للإستحقاقات المتعددة لكل عملة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٥) تواريخ الاستحقاق ومخاطر السيولة

(أ) يبين الجدول التالي تواريخ الاستحقاق لمجموع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية بناء على الشروط التعاقدية:

المجموع	أكثر من ٢٠ سنة	٢٠-١٠ سنة	١٠-٥ سنوات	٥-٣ سنوات	٣-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهور	إلى ٣ شهور	بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
<b>الموجودات</b>									
١٠٧,٣	-	-	-	-	-	-	-	١٠٧,٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٨٧,١	-	-	-	-	-	١١١,٧	١٠٣,٤	١٧٢,٠	سندات الخزينة
٢٥٩,٧	-	-	-	-	-	-	-	٢٥٩,٧	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١١٩٠,١	٢,٤	٢٣,٧	١٢٩,٢	٢٧٢,١	٢٨٤,٧	١٥٢,٣	٥٧,٩	٢٦٧,٨	قروض وسلفيات
١٠١٨,٥	٥٥,١	-	١٨٠,٤	١٣٣,٦	٤٧٢,٤	١٧٧,٠	-	-	أوراق مالية استثمارية
١١٩,١	٨٩,٩	-	٣,٥	٤,٦	١٢,٩	٢,٣	٠,٢	٥,٧	استثمارات في شركات زميلة، وفوائد مستحقة، وموجودات أخرى، وعقارات ومعدات
٣٠٨١,٨	١٤٧,٤	٢٣,٧	٣١٣,١	٤١٠,٣	٧٧٠,٠	٤٤٣,٣	١٦١,٥	٨١٢,٥	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>									
٣٨١,٤	-	-	-	-	-	٠,٨	-	٣٨٠,٦	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
٢١٩٠,٦	-	-	-	-	٤٨,٤	٢٦٣,٩	١٦٥,٣	١٧١٣,٠	ودائع العملاء
٤٣,٣	-	-	-	-	١٥,١	١,٣	٢,٣	٢٤,٦	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى
٤٧٥,٨	٤٧٥,٨	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٣٠٩١,١	٤٧٥,٨	-	-	-	٦٣,٥	٢٦٦,٠	١٦٧,٦	٢١١٨,٢	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٥) تواريخ الاستحقاق ومخاطر السيولة (تتمة)

(أ) يبين الجدول التالي تواريخ الاستحقاق لمجموع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية بناء على الشروط التعاقدية:

المجموع	أكثر من ٢٠ سنة	٢٠-١٠ سنة	١٠-٥ سنوات	٥-٣ سنوات	٣-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهور	إلى ٣ شهور	بملايين الدينار البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
<b>الموجودات</b>									
١٠٧,٠	-	-	-	-	-	-	-	١٠٧,٠	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤١٩,٩	-	-	-	-	-	١٣٩,٧	١٤٥,٨	١٣٤,٤	سندات الخزينة
١٧٤,٠	-	-	-	-	-	-	-	١٧٤,٠	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٢٢٦,٩	١,٦	٢٨,٧	٩٩,٥	٢٧٣,٨	٢٨٥,٥	١١٠,٩	٧٥,٢	٣٥١,٧	قروض وسلفيات
١٠٦٧,٣	٨١,٢	١٣,٢	٢٥٣,٠	٣٢٢,٤	٣٠٠,٥	٥٥,٤	١,٨	٣٩,٨	أوراق مالية استثمارية
١٠٦,٥	٨٢,٦	٠,٢	٥,٠	٥,٩	٧,٨	٠,٦	٠,٢	٤,٢	استثمارات في شركات زميلة، وفوائد مستحقة، وموجودات أخرى، وعقارات ومعدات
٣١٠١,٥	١٦٥,٤	٤٢,١	٣٥٧,٥	٦٠٢,١	٥٩٣,٨	٣٠٦,٦	٢٢٣,٠	٨١١,١	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>									
٣٨٤,٠	-	-	-	-	-	-	-	٣٨٤,٠	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٦٧,٨	-	-	-	-	-	-	-	٦٧,٨	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
٢١٦٥,٢	-	-	-	-	٤٨,٤	٢٦٩,٤	١٦٧,٢	١٦٨٠,٢	ودائع العملاء
٣٦,٦	-	-	-	-	١,٦	٠,٧	١٣,٨	٢٠,٥	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى
٤٤٧,٩	٤٤٧,٩	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٣١٠١,٦	٤٤٧,٩	-	-	-	٥٠,٠	٢٧٠,١	١٨١,٠	٢١٥٢,٥	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٥) تواريخ الإستحقاق ومخاطر السيولة (تتمة)

(ب) مخاطر السيولة

يوضح الجدول التالي التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية للبنك، والتزامات القروض غير المسحوبة على أساس أول التزام تعاقدي لها. تختلف التدفقات النقدية المتوقعة لهذه الأدوات بشكل كبير عن هذا التحليل. فعلى سبيل المثال، من المتوقع أن يحتفظ العملاء بأرصدة ثابتة أو متزايدة في الودائع تحت الطلب، ولا يتوقع أن يتم سحب جميع التزامات القروض غير المسحوبة فوراً. وبالنسبة للمشتقات ذات التسويات الإجمالية المتزامنة (مثل عقود الصرف الأجله ومقايضات العملات) فإن التدفقات النقدية القادمة (الخارجة) الاسمية غير المخصصة يتم أخذها بعين الاعتبار، بينما في حالة المشتقات التي تتم تسويتها بشكل صافٍ، فإن المبالغ الصافية قد تم أخذها بعين الاعتبار.

بملايين الدنانير البحرينية							كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهور	أقل من ٣ شهور	التدفقات النقدية القادمة/ (الخارجة)	القيمة الدفترية	
-	-	١,١	-	٣٨٠,٩	٣٨٢,٠	٣٨١,٤	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	قروض بموجب عقود إعادة الشراء ودائع العملاء
-	٥٣,٥	٢٧٣,٨	١٦٨,٩	١٧١٧,٣	٢٢١٣,٥	٢١٩٠,٦	
-	٥٣,٥	٢٧٤,٩	١٦٨,٩	٢٠٩٨,٢	٢٥٩٥,٥	٢٥٧٢,٠	مجموع المطلوبات الغير مشتقة
<b>المطلوبات المشتقة</b>							
-	٩,٩	٧٠٤,٣	٤٨٣,٠	٨٧٨,٤	٢٠٧٥,٥	-	المتاجرة: تدفقات خارجة
-	١٠,٠	٧٠٥,٧	٤٨٥,٠	٨٧٩,٧	٢٠٨٠,٤	٥,٤	المتاجرة: تدفقات داخلية
-	١٩,٩	١٤١٠,٠	٩٦٨,٠	١٧٥٨,١	٤١٥٥,٩	٥,٤	مجموع المطلوبات المشتقة
١٨,١	-	-	-	(١٨,١)	-	-	الالتزامات البنكية
-	(٢٣,٦)	(٠,٣)	(٠,٢)	(٧,٩)	(٣٢,٠)	-	ضمانات مالية

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٣٥) تواريخ الإستحقاق ومخاطر السيولة (تتمة)

(ب) مخاطر السيولة (تتمة)

أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهور	أقل من ٣ شهور	التدفقات النقدية القادمة/ (الخارجة)	القيمة الدفترية	بملايين الدينار البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
-	-	-	-	٣٨٥,٦	٣٨٥,٦	٣٨٤,١	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
-	-	-	-	٦٨,٠	٦٨,٠	٦٧,٨	قروض بموجب عقود إعادة الشراء
-	٥٣,٥	٢٧٦,٢	١٦٢,٦	١٦٨٢,٥	٢١٧٤,٧	٢١٦٥,٢	ودائع العملاء
-	٥٣,٥	٢٧٦,٢	١٦٢,٦	٢١٣٦,١	٢٦٢٨,٣	٢٦١٧,١	مجموع المطلوبات الغير مشتقة
-	٠,١	٦٥,٣	١٨٣,١	٥٣٣,٨	٧٨٢,٣	-	المطلوبات المشتقة
-	٠,١	٦٥,٨	١٨٣,٣	٥٣٤,٣	٧٨٣,٤	٠,٩	المتاجرة: تدفقات خارجة
-	٠,٢	١٣١,١	٣٦٦,٤	١٠٦٨,١	١٥٦٥,٧	٠,٩	المتاجرة: تدفقات داخلية
-	-	-	-	(٨٢,٩)	-	-	مجموع المطلوبات المشتقة
٨٢,٩	-	-	-	(٨٢,٩)	-	-	الالتزامات البنكية
-	(٣٩,٩)	(٠,٥)	(٠,٣)	(٦,٩)	(٤٧,٦)	-	ضمانات مالية

### ٣٦) تكلفة منافع نهاية الخدمة

يتم احتساب التزامات البنك لبرامج التقاعد للموظفين الذين يخضعون لأنظمة التقاعد الاجتماعي في مملكة البحرين وفروع البنك الخارجية كمصروفات ضمن بيان الربح أو الخسارة. وقد بلغت مساهمات البنك لعام ٢٠١٨ مبلغاً وقدره ١,١ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٠,٩ مليون دينار بحريني). ويستحق الموظفون الآخرون مكافآت نهاية الخدمة ويتم دفعها وفقاً لعقود الاستخدام أو بموجب قوانين العمل السارية وفيما يلي الحركة في مخصص نهاية الخدمة خلال العام.

٢٠١٧	٢٠١٨	مخصص نهاية الخدمة الحركة خلال السنة
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٣,١	٢,٣	في ١ يناير
٠,٦	٠,٩	مخصص السنة
(١,٤)	(٠,٦)	مدفوعات خلال السنة
٢,٣	٢,٦	في ٣١ ديسمبر

لدي البنك نظام ادخار اختياري للموظفين البحرينيين المؤهلين، حيث يساهم الموظفون والبنك شهرياً بنسب معينة من الراتب الشهري. ويخضع هذا النظام لإدارة مجلس أمناء وهم موظفين بالبنك. وقد بلغت مساهمات البنك في هذا النظام خلال عام ٢٠١٨ مبلغ ١,٠ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٠,٨ مليون دينار بحريني). وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، بلغ صافي رصيد حساب نظام الادخار ١٠,٣ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٠,٠ مليون دينار بحريني). وذلك بعد الأخذ في الاعتبار مساهمة الموظفين والبنك والعوائد المتراكمة والمدفوعات.

### ٣٧) الدعاوى القضائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بلغ مجموع الدعاوى القضائية القائمة مبلغ ١,٤ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ١,٢ مليون دينار بحريني) رفعت من قبل أطراف أخرى ضد البنك. وبناءً على الرأي الصادر من قبل المستشارين القانونيين للبنك حول الحكم النهائي فيما يتعلق بهذه الدعاوى، فقد تم الاحتفاظ بمخصصات مناسبة حسب تقييم الإدارة.

### ٣٨) الربحية والأرباح النقدية للسهم الواحد

٢٠١٧	٢٠١٨	ربح السنة
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٦١,٠	٧٠,٠	أرباح أسهم نقدية مقترحة بنسبة ٢٥% (٢٠١٧: ٢٥%)
٣١,٩	٣٥,١	المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية الصادرة (بالملايين)
١٢٧٥,٤	١٢٧٥,٤	أسهم عادية كما في ١ يناير ٢٠١٨
١٢٧,٥	١٢٧,٥	تأثير أسهم المنحة الصادرة خلال ٢٠١٨ لسنة ٢٠١٧
(١٥,٧)	(١٥,٠)	مطروحاً: أسهم لم يتم تخصيصها للموظفين
١٣٨٧,٣	١٣٨٣,٤	المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية (بالملايين) كما في ٣١ ديسمبر
٤٤ فلس	٥٠ فلس	عائد السهم الواحد
٢٣ فلس	٢٥ فلس	الأرباح النقدية للسهم الواحد

العائد على السهم المخفض هو نفسه العائد الأساسي للسهم، نظراً لعدم وجود أي أدوات مخفضة محتملة لدى البنك.

٣٩) التصنيف المحاسبي

(أ) يبين الجدول التالي الإفصاح عن التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات:

مجموع القيمة الدفترية	بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر	بالتكلفة المطفأة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
١٠٧,٣	-	١٠٧,٣	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	
٣٨٧,١	-	٣٨٧,١	-	سندات الخزينة	
٢٥٩,٧	-	٢٥٩,٧	-	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
١١٩٠,١	-	١١٩٠,١	-	قروض وسلفيات	
١١٣٢,٢	٣٥٦,٣	٧٧٥,٥	٠,٤	أوراق مالية استثمارية	
١١٩,١	-	١١٩,١	-	فوائد مستحقة وموجودات أخرى	
<b>٣١٩٥,٥</b>	<b>٣٥٦,٣</b>	<b>٢٨٣٨,٨</b>	<b>٠,٤</b>	<b>مجموع الموجودات</b>	
٣٨١,٤	-	٣٨١,٤	-	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
١٠٣,٩	-	١٠٣,٩	-	قروض بموجب عقود إعادة الشراء	
٢١٩٠,٦	-	٢١٩٠,٦	-	ودائع العملاء	
٤٣,٨	-	٤٣,٨	-	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى	
<b>٢٧١٩,٧</b>	<b>-</b>	<b>٢٧١٩,٧</b>	<b>-</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>	
مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالتكلفة المطفأة	متوفرة للبيع	قروض ومبالغ مستحقة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٠٧,٠	-	-	١٠٧,٠	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤١٩,٩	-	-	٤١٩,٩	-	سندات الخزينة
١٧٤,٠	-	-	١٧٤,٠	-	إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٢٢٦,٩	-	-	١٢٢٦,٩	-	قروض وسلفيات
١٠٦٧,٣	-	١٠٦٧,١	-	٠,٢	أوراق مالية استثمارية
٤١,٨	-	-	٤١,٨	-	فوائد مستحقة وموجودات أخرى
<b>٣٠٣٦,٩</b>	<b>-</b>	<b>١,٠٦٧,١</b>	<b>١٩٦٩,٦</b>	<b>٠,٢</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
٣٨٤,٠	٣٨٤,٠	-	-	-	مستحقات للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٦٧,٨	٦٧,٨	-	-	-	قروض بموجب عقود إعادة الشراء
٢١٦٥,٢	٢١٦٥,٢	-	-	-	ودائع العملاء
٢٧,٢	٢٧,٢	-	-	-	فوائد مستحقة ومطلوبات أخرى
<b>٢٦٤٤,٣</b>	<b>٢٦٤٤,٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>

(ب) تراتبية القيمة العادلة

يقوم البنك بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في صنع القياسات.

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأصول والمطلوبات المماثلة.  
المستوى ٢: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار). وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المسعرة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاط أو أساليب تقييم أخرى. حيث جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.  
المستوى ٣: تقنيات تقييم باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها. وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات يمكن رصدها وتكون هذه المدخلات ذات تأثير جوهري على تقييم هذه الأدوات.

تصنف جميع الأدوات المالية، عدا تلك التي تم الإفصاح عنها في الجدول أدناه، ضمن المستوى الثاني.

(١) قروض وسلفيات: القيمة العادلة تقارب القيمة الدفترية، كون غالبية القروض هي قروض ذات معدل فائدة عائم وتم منحها وفقاً لأسعار السوق، وتم عمل مخصصات مناسبة للقروض التي يوجد شك في تحصيلها.  
(٢) ودائع العملاء: القيمة العادلة المقدر للودائع التي لا تملك تاريخاً محدداً للاستحقاق، والتي تشمل ودائع لا تتحمل فائدة، تعتبر مساوية لمبلغ السداد حسب الطلب، والمتمثل في القيمة الدفترية للودائع. بالنسبة للودائع ذات مواعيد الاستحقاق الثابتة والتي تتحمل معدل فائدة، فإن البنك يقدر أن القيمة العادلة تقارب القيمة الدفترية، كون غالبية هذه الودائع ذات طبيعة قصيرة الأجل وجميع الودائع بأسعار السوق.  
(٣) الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى: تعتبر القيمة العادلة مقارنة للقيمة الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل، واحتمال خسائر الائتمان الضئيل.

يوضح الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم.

بملايين الدنانير البحرينية كما في ٣١ ديسمبر		٢٠١٨			٢٠١٧		
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
-	٠,٤	-	٠,٤	-	٠,٢	-	٠,٢
-	-	-	-	-	-	-	-
٣٠١,٦	-	-	٣٠١,٦	٣٣٢,٥	٦٨٥,٤	-	١,٠١٧,٩
٤٣,٦	-	١١,١	٥٤,٧	٣٨,٣	-	١٠,٩	٤٩,٢
-	١٠,٢	-	١٠,٢	-	٤,٢	-	٤,٢
٣٤٥,٢	١٠,٦	١١,١	٣٦٦,٩	٣٧٠,٨	٦٨٩,٨	١٠,٩	١,٠٧١,٥
-	٠,٧	-	٠,٧	-	١,١	-	١,١

خلال السنة، تم إعادة تصنيف محفظة سندات الدين التي تم تقييمها بموجب طريقة التقييم من المستوى الثاني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وبمبلغ ٦٨٥,٤ مليون دينار بحريني. قام البنك بإعادة تصنيف المحفظة كما في ١ يوليو ٢٠١٨ من فئة القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (متوفرة للبيع بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، إلى فئة التكلفة المطفأة، لتعكس بصورة أدق النية الاستراتيجية الجديدة للبنك للمحفظة. يعزز البنك تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتبث مثل دفعات الأصل والفوائد فقط. في وقت إعادة التصنيف، بلغت القيمة العادلة للمحفظة ٧٢٩,٨ مليون دينار بحريني. القيمة الدفترية للمحفظة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بلغت ٧٧٥,٥ مليون دينار بحريني، بقيمة عادلة تبلغ ٧٧٨,٠ مليون دينار بحريني. كان البنك سيقوم باحتساب قيمة عادلة موجبة بمبلغ ٢,٥ مليون دينار بحريني في الدخل الشامل الآخر، لو لم يتم إعادة تصنيف المحفظة.

بنك البحرين الوطني ش م ب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٩ ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

يوضح الجدول التالي الحركة في المستوى ٣ من الأصول المالية خلال العام. لم يكن هناك أي تحويل بين المستوى ١ أو المستوى ٢ أو المستوى ٣ من تراتبية القيمة العادلة.

أصول مالية متوفرة للبيع		بملايين الدنانير البحرينية
٢٠١٧	٢٠١٨	
١٠,٣	١٠,٩	في ١ يناير
٠,٦	٠,٢	مجموع الأرباح في الدخل الشامل الآخر
١٠,٩	١١,١	في ٣١ ديسمبر

مجموع ربح السنة المدرج في بيان الربح أو الخسارة للموجودات/المطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ لا شيء (٢٠١٧: لا شيء).

يتكون المستوى ٣ من أسهم إستثمارية غير مدرجة وتم تصنيفها كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ٢٠١٧: متوفرة للبيع)، والتي تم قياسها بإحتساب صافي قيمة الأصول بناءً على أحدث البيانات المالية الصادرة من الشركة المستثمر فيها. تم تحليل الحساسية للحركة في القيمة العادلة للأدوات المالية في المستوى ٣ التي تتعلق بالأصول المالية على أنها غير جوهرية للدخل الشامل الآخر ومجموع حقوق الملكية.

٤٠) متوسط الأرصدة

فيما يلي المتوسط اليومي لأرصدة السنة:

٢٠١٧	٢٠١٨	
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٣٠٠٧,٩	٣٠٣٧,٨	مجموع الموجودات
٢٥٨٢,٠	٢٥٧٥,٢	مجموع المطلوبات
٤٢٥,٩	٤٦٢,٦	حقوق الملكية
٢٤٣,٩	٢١١,٥	المطلوبات الطارئة والتزامات القروض غير المسحوبة

٤١) ملاءة رأس المال

يزاول البنك نشاطاته كمؤسسة مالية مستقلة مقره الرئيسي في مملكة البحرين، بالإضافة إلى فروع في كل من مملكة البحرين ودولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية. يتم احتساب معدل ملاءة رأس المال حسب نظام بازل ٣ وتعليمات مصرف البحرين المركزي، ويتضمن مخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق. يستخدم البنك الطريقة الموحدة لحساب مخاطر الائتمان وطريقة المؤشر الأساسي لاحتساب مخاطر التشغيل ويستخدم البنك الطريقة الموحدة لمخاطر السوق.

(٤١) ملاءة رأس المال (يتبع)

تبين التفاصيل التالية ملاءة رأس المال كما تم احتسابها من قبل البنك:

٢٠١٧	٢٠١٨	حسب الأرصدة الختامية
(بملايين الدنانير البحرينية)		
٤٣٤,١	٤٦١,٣	رأس المال العادي الفئة الأولى (CET١)
-	-	الفئة الأولى الإضافية
٤٣٤,١	٤٦١,٣	مجموع رأس المال العادي الفئة الأولى (CET)
١٢,٤	١٣,٦	الفئة الثانية
٤٤٦,٥	٤٧٤,٩	مجموع قاعدة رأس المال
		التعرضات الموزونة للمخاطر:
١٠٣٩,٩	١١٦٣,٨	مخاطر الائتمان
١٦,١	٥٠,٢	مخاطر السوق
١٧٤,٨	١٩٢,٥	مخاطر التشغيل
١٢٣٠,٨	١٤٠٦,٥	مجموع التعرضات الموزونة للمخاطر
%٣٥,٣	%٣٢,٨	معدل الفئة الأولى (CET١)
%٣٦,٣	%٣٣,٨	مجموع معدل ملاءة رأس المال

(٤٢) نظام حماية الودائع

يتم تغطية الودائع التي يتم الاحتفاظ بها ضمن عمليات البنك في البحرين عن طريق قانون حماية الودائع وحسابات الأستثمار غير المقيدة الصادر عن مصرف البحرين المركزي، وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. الخطة تنطبق على جميع الحسابات المؤهلة المحتفظ بها في مكاتب البنك في البحرين، وتخضع لاستثناءات محددة، والحد الأقصى للمبلغ الكلي المستحق والقوانين الأخرى المتعلقة بإنشاء خطة لحماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

(٤٣) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة كلما تطلب الأمر ذلك، وذلك لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض العام الحالي. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على ربح السنة أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.